工商晚報
The Kung Sheung Evening News
印：工商日報有限公司
灣仔分域街十八號
各部電話號碼：
編輯部及採訪部 5－283378
經理部：5－281521－3
營業部：5－280708，
中區辦事處：5－225495，
郵箱六二號 五七零二
兩大張售價八毫

★美衰退較預期嚴重（一頁）
★旅遊車翻側25人傷（八頁）

美財長承認衰退 較預期更加嚴重

上季國民生產值下降百分之五強

但仍強調經濟將在初夏復甦

【華盛頓廿日合衆國際社電】政府週三說：美國十月至十二的國民生產總值下降了百分之五點二。財長李瑾承認，國家正處於「深邃的衰退」中，但表示，衰退會在初夏過去。

列根與其他人週三又透露一項看來屬協調的努力，敦促商界與工人就工資達成公平的解決辦法，以協助經濟。

商業部說，經第四季的下降，令八二年國民生產總值增長百分之一點九，比八○年為佳，但是不如一九七九年，七九年國民生產總值增長百分之三點二後，在八○年則下降了百分之零點二。

經濟中的通貨膨脹去年是百分之九點一，幾乎與八○年的百分之九相同。

在減去物價增幅之前，全國貨物及服務的總值在去年第四季增加一百九十八億美元，使全年總額達二萬九千八百四十億美元。

李瑾說：「這意味我們陷於極深的衰退中，比一般預測者所預期的更深。」

但是，被稱為政府首席經濟發言人的李瑾，認為情況正在改善中，他補充說：「我們預測現季……國民生產總值的下降會大大減少。」

李瑾表示：政府預料由一月至三月，國民生產總值會再跌百分之二，然後開始在四月回升。

李瑾說：但是一九八二年全年將不會出現去年的增幅，儘管預期經濟復甦及額外的商業活動和個人稅減免，他預測八二年的國民生產總值「大概增加百分之一」。

找人代狽經濟衰退「黑鍋」

白宮埋怨儲備局 貨幣政策不適當

【華盛頓廿日路透社電】列根政府今天指摘聯邦儲備局控制貨幣的供應，做得不適當，和認為這種擺動無常的措施，使經濟受到打擊。

財長李瑾說：「貨幣政策於一九八○年可被形容為犯了錯誤，而在一九八一年，亦非是我們所想要的那樣。」

他對一黨市政府的財經工作人員說：「這當然無助於我們的經濟復甦的計劃。」

白宮新聞秘書史碧克斯也說，政府當局需要有均勻的，穩定的貨幣供應的增長。在一月的第一個星期中，貨幣供應的基本尺度，竟暴昇至三十八億元的紀錄。

史碧克斯及財長李瑾發表評論前一天，列根總統於記者招待會席上曾說，突然增加的貨幣供應量，已向貨幣市場發出錯誤的訊號，及使到投資人士變得謹慎。

此項對聯邦儲備局突然發出的批評正值美國經濟衰退加深之際。

去年，在列根上任前不久，聯邦儲備局曾宣佈它會採取收緊貨幣的政策，以控制通貨膨脹。

直至最近，白宮仍是此項政策的有力支持者，去年十月，列根曾說，中央銀行應堅持此項貨幣供應的目標。

但今天卻抱怨政府要在一九八二年使貨幣供量增長百分之七，而不是聯邦儲備局所容許的百分之四點六。

列根定下週六 為波蘭團結日

【華盛頓廿日合衆國際社電】列根總統週四選定一月卅日為「團結日」，並呼籲「集會、示威、崇拜儀式及所有其他適當表示來支持」波蘭人民。

列根宣稱：「我們將顯示與充滿勇氣的波蘭人民團結一致，並呼籲結束對他們的鎮壓，釋放所有那些被任意羈留的人，恢復國際公認的波蘭人民的權利，並恢復國內的對話，與基本人權一致。」

列根週二在一項記者招待會上說：除了現已對蘇聯實施的經濟制裁之外，美國可能會採取其他行動，支持波蘭。

失業三年一朝解困 賣去一個腎 獲卅二萬元

【西班牙卡迪斯廿日法新社電】「卡迪斯報」今日載稱，廿四歲的失業漢羅美洛已把他的一個腎以大約三十二萬美元賣掉，來解決他的經濟困難。羅美洛已失業了三年。

概述入主白宮首年政績

列根深悉前路艱難 強調掃除浪費欺詐

【華盛頓廿日路透社電】就任美國總統開始進入第二年的列根，今天表示他在復甦國內經濟方面，已有了一個印象深刻的開端，不過他促請為遏止浪費、管理不當和欺騙事件作出更大努力。

他說：他的自由企業管理，藉着削減政府開支，減低通貨膨脹和利率而奠定了國家更生的基礎，同時還擬就了一個克服目前經濟衰退的計劃。

這位保守派總統形容他的民主黨反對者是「悲觀失望的驅動者」，並說他們必須對過去數十年來的經濟衰退負責；他們說列根的經濟計劃是「刼貧濟富」。

列根在他的辦公室內向內閣及其他政府高官講述就任總統第一年內的建樹。

與此同時，一份有關報告知顯示美國去年末季經濟更加衰退。商業部說，去年末季國民生產值繼第三季上升百分之一點四之後，隨即劇降百分之五點二。

列根去年贏了一連串國內的政治勝仗。

他支配國會，令美國的經濟政策和國家優先任務，自一九三零年代以來，得到激烈的轉變。

七十歲的列根憑着他領導職權，政治技巧和魄力，勸服國會削減社會福利經費，減收稅項和政府的事務統制。

不過列根現在受困於經濟衰退，不斷增加的政府財政預算赤字及失業情況。

他深知前途問題多多，他說，雖然他的政府有了一個印象深刻的開端，但一九八二年的日子仍將很吃緊。

他說：成功的背後必需大夥兒的努力，各人必須努力工作，剷除浪費，欺詐，管理不當的劣根，保持他的經濟計劃向前邁進。

梵蒂岡否認有政治立場

贊同美國實施制裁

【梵蒂岡廿日合衆國際社電】梵蒂岡週三証實教宗就制裁波蘭的問題曾致函列根總統，但表示教會不會對這個問題採取一項政治立場。

列根週三在華盛頓一個記者招待會中提及這封信，並理解為教宗贊同美國制裁波蘭及蘇聯的措施，教廷翌日隨即發表上述不尋常的聲明。

梵蒂岡的聲明說：「教廷在本身的權限，支持那些熱愛道德價值的人的共同行動，但却本質却非政治性。」在歐洲記者要求教廷對列根的言論作出澄清時，梵蒂岡發表上述聲明。

聲明說：「列根在十二月十五日致電教宗，及後在十二月十七及廿九日兩度致函教宗，知會他有關美國政府決定的最新措施。」

「教宗在一月四日函覆列根，承認列根兩項措施觸及一項極重要的問題，不單為波蘭，亦為人權及那些人民。」

梵蒂岡的聲明說：「全世界關注波蘭的團結工會，証明要在國內及國際生活中保証這些基本原則的冀望是如何深切及廣泛。」

一些義大利報章曾註解列根對教宗函件的言論，意味梵蒂岡對制裁採取了一項政治立場。歐洲政府一直對追隨美國倡導的制裁運動未決。

梵蒂岡通常對這類問題避免清楚表示立場，教宗祗純以道德立場而非政治立場，猛烈抨擊波蘭的戒嚴令。

這是八二年春夏時裝預展的一襲晚禮服，料子是白絲，印上多種色彩的花朵，半露肩。

美國總統列根（右）週三抵達辦公室，向閣員及政府高官「述職」，獲各與會官員歡迎。

軍事專家認為 美軍難在中歐 進行持久戰事

【華盛頓二十日路透社電】根據美國一本關於志願服役的新書表示，美國志願武裝部隊的衰弱，使美國無能力在中歐贏得一場普通戰爭。

軍事人力專家哥飛爾，在「志願部隊的戰略性含意」一書中爭論說，他所稱的衰弱，使美國需要在軍事承諾上有巨大的削減。

他補充說，美國人民不願意恢復徵兵或給予足夠金錢，使志願部隊達到所需的力量及質素。據防衛人力委員會志願部隊研究主管哥飛爾表示，美國用來支持部隊所需的金錢及服務角度，應決定美國承諾的水平。

哥飛爾表示，美國戰鬥人員力稱駐在西歐的第七部隊，與及美國本土的後勤部隊，能夠將華沙公約國的快速襲擊行動擊退，然後從後方集結足夠力量來擴大戰鬥。

但他表示，「第七部隊的實地軍力，於頭數個星期的劇烈普通戰爭中，在維持戰鬥行動上，將遭遇嚴重困難，同時，該部隊亦在提供長期衝突所需的鞏固力量上亦將遭遇困難。」

「而且，這支部隊亦未能擁有人力、運輸、儀器及供應資源來支持長期及短期戰爭。」

西歐仍未製定 制裁蘇波政策

對美貿易封鎖成效亦置疑

【布魯塞爾廿日路透社電】外交界靈通人士今天說：西歐各國顯然沒有制定一項制裁蘇聯和波蘭的明確政策。

靈通消息人士說：他們似乎懷疑貿易制裁的效果。

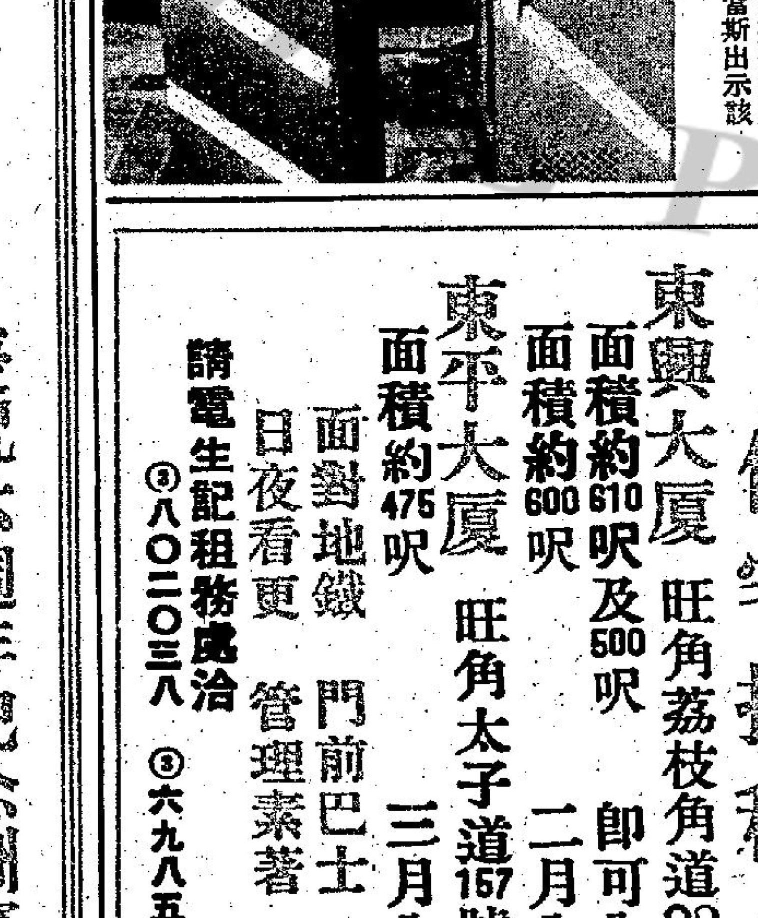
西歐各國曾舉行一連串高層會議，商討他們對波蘭實施軍法統治的反應。

在布魯塞爾方面，歐洲共同市場組織十個成員國委員會，曾研究一些可能的經濟行動，目前共市組織大使正進行檢討各項成員國外長將於下週在此間會晤。

北大西洋公約組織上週在布魯塞爾舉行部長級會議時，西歐各國政府同意不影響美國制裁莫斯科，並考慮作出他們的相應行動。

北約經濟專家將於週末在此間會談，考慮進一步行動的細節問題。

不過外交界靈通人士說：他們所作的若干主意似乎不明確，西歐各國政府顯然不急於追隨華盛頓對蘇聯及波蘭施行的若干制裁。



美國國家運輸安全局實驗室主任羅拔斯（右），向調查去週在華盛頓撞毀的佛羅里達噴射客機的失事經過情形的阿當斯出示該機的飛行錄音機黑箱。

以色列強硬反對 巴勒斯坦人建國

會導致此事建議決難成談

【華盛頓廿日美聯社電】此間可靠消息人士週三說，以色列總理比堅，告訴列根總統，以色列不會接納任何導致可能成立一個獨立巴勒斯坦國的巴勒斯坦自治協定。

消息說：比堅的意見包括在一封致列根的信中，美國官員證實接到一封寄自比堅的信，但是對內容拒絕置評。

以色列反對埃及所堅持的一項自治協定，認為這將使被以色列佔領的西岸及加薩地帶中一百三十萬巴勒斯坦人擁有自決的可能。

消息人士說：比堅的信指出：「假如我們讓他們決定其所希望的，他們會要求建立一個國家，我們並不打算讓這事發生。」

這位消息人士說：巴勒斯坦人自治的問題最近由埃及官員提出，他表示，比堅告訴列根，以色列認為巴勒斯坦人的全面自治等於自決。

消息人士說：「埃及正嘗試表示，自決包括在大衛營協定，但這並不是我們瞭解的大衛營協定。」

據悉埃及官員認為，在他們不致力尋求締造一個巴勒斯坦國的時候，他們不相信以色列應消除在佔領區未來可能出現一個「巴勒斯坦統一體」的想法。

比堅的信週二由以色列大使艾華朗遞交國務卿海格。

索贍養費三十億

金額之鉅創下世界紀錄

……已於週三由律師代表沙特阿剌伯酋長阿爾．花西的妻子入稟法院。

這宗案件，是由米卓遜律師代表向洛杉磯高等法院提出的，要求分享這位酋長的估計有六十億元身家的一半。

在有關的一宗訴訟中，米卓遜尋求法院宣佈廿八歲的阿爾．花西的其後根據阿剌伯法的兩宗婚姻無效，說那是屬於多妻制的。

這件訴訟是代表二十三歲的丹娜．阿爾．花西提出的，她是他的第一個妻子。

除了要分享酋長一半財產之外，它並要求四名子女歸她撫養，其中兩個是養子的。這份狀辭……

……於日落大道有三十八個房間的別墅時，十分高興。別墅漆作淡青色，並佈置有裸體石像和塑膠花。

一九七九年阿爾．花西離開了這座別墅，一去不返。

一九八○年一月一日，這座價值二百四十萬元的別墅，遭火嚴重燒毀，這場火顯然是要掩飾一宗五十萬元的盜竊案件的，有數名疑犯被捕獲，包括比華利山的一名著名整容師和他的妻子及酋長以前的一位司機。

米卓遜以替影星李馬榮的愛人米芝莉．特里與拉打所謂「贍養費官司」著名。

蘇聯總理表示 欲與美國對話

【莫斯科廿日法新社電】蘇聯總理狄漢諾夫今天表示希望與美國舉行「建設性對話」，不過他抨擊華盛頓的外交政策。

狄漢諾夫是於出席歡待執政的安哥拉人民解放運動政治局委員晚宴時，作出上述談話。

他說：「我們渴盼所能促進任何一個建設性對話，蘇聯並非尋求與西歐各國衝突，尤其是美國。」

他強調：必須達成解除軍備協議，在日內瓦與美國展開（限制飛彈部署歐洲）的談判，可能對所有限制武器和解除軍備問題，制定了一個重要步伐。

不過他抨擊華盛頓在外交政策上的「帝國主義作風」。美國以「經濟制裁干預波蘭」，利用「軍隊勒索安哥拉」，又在盧旺耳「組織僱傭兵襲擊行動」，向阿富汗激起「未有宣戰的戰爭」和發起「中傷古巴的運動」。

西德銀行延緩 對蘇貸款決定

【法蘭克福二十日路透社電】據銀行界消息今日稱，西德的銀行已暫延一項最後決定：是否把三億馬克（一億三千萬美元）貸與蘇聯興建一條由西伯利亞至西歐的天然氣管。

他們表示，西德的銀行昨日在一個會議中，未能就該項借貸問題，達成一致協議，一名銀行發言人於會議後，拒絕提及會議的內容。該消息稱，要等到該項工程中的所有西德設備合約完成後，才對該項借貸作出決定。

出席今次會議的二十間銀行，已同意提供二十二億美元，去資助西德的公司購買設備。該筆款項大部份會伸展到各公司，而且由西德政府支持的。

安理會懲以議案 美國獨投否決票

【聯合國廿日美聯社電】美國週三否決了一項已改作較溫和的阿剌伯的提案，該提案要求考慮制裁因以色列併吞敘利亞哥蘭高地。

安理會中的投票結果是九票對一票，五國棄權。

美國大使愛雅帕城勸告十五國的安理會，於解決中東問題中，要扮演一個建設性的角色，而不可使局勢變得更糟。

愛雅帕城夫人於投票表決前說：「不僅沒有防止局勢更糟，它甚至會成為使它變得更糟的根源，不錯，它已成功地使中東的極度困難的問題變本加厲，使需要他們合作來解決問題的人分隔開來，而散播了懷疑和增加了敵意。」

擁有否決權的英、法兩國及愛爾蘭，日本和巴拿馬都放棄投票權。

大富酒樓
地址：九龍大角咀大全街大同新邨
電話：③九五三二四六
營業部電話：③九六九六二一

慶祝六週年紀念酬賓，夜市酒席小菜食十送一，地廳晚飯撚手小菜，全部豪華大裝修擴張復業，增設貴賓廳房。歲晚新年照常營業，歡迎預訂
團年春茗酒席
早市六時開市．歡迎光臨指導

住宅招租
東興大廈 旺角荔枝角道22號
面積約610呎及500呎 即可入伙
面積約600呎 二月入伙
東平大廈 旺角太子道157號
面積約475呎 三月入伙
面對地鐵 門前巴士
日夜看更 管理素著
請電生記租務處洽
③八○二○三八 ③六九八五五八

工商晚報新面貌

馬圈新聞
為你報導

體育

巴西國家隊 少壯派兵馬

盧辛奴年僅廿二歲，已有十五場國際賽經驗，在巴西隊任中場，爲防守型球員。

伊地華杜是巴西富明尼斯會球員，是一名硬朗右後衛，攔截力强，在外圍賽表現出色，入選國脚，預料將有良好演出。

尊尼亞，巴西菲林明高會球將，擔任左後衛職，乃一名射罰球專家，常令對手捏汗，年僅廿六歲。

廿六歲的伊素杜羅，在巴西隊沒有固定位置球員，最擅長乃中場位置，在出戰西德和阿根庭的重要賽事中亦有上陣

以往後防球員缺乏經驗 巴西隊今屆已解決
盧辛奴坐鎮中樞穩如泰山

ESPAÑA 82

【聖保羅廿日合衆國際社電】在去年一月蒙特維多小型世界盃之前，巴西球迷已經警告過：「不要期望巴西奪得錦標。」

當時，巴西國家隊教練辛坦拿正在重建於一九七八年世界盃敗北後的巴西隊，這支隊伍在前教練古天奴灌溉防守意識下表現甚差。

辛坦拿開始重新指導球員踢較輕鬆的進攻主義足球，不過，並沒有他們洗去已建立起的防守意念。

在小型世界盃賽，巴西的防守祇產生很少作用，而他們的攻勢令巴西隊先以一比一打和阿根庭，再以四比一大勝西德進入決賽。

但擁有主場之利的烏拉圭在決賽以二比一挫敗巴西。這場比賽，巴西表現出現無經驗，亦無足夠狀態。

不過，自此之後，辛坦拿將國家隊訓練爲一支有力在西班牙奪標勁旅。

在小型世界盃決賽後，巴西在十三場比賽中取得十二勝一和的佳績。射入卅五球僅失五球。這些比賽包括在世界盃外圍賽輕取巴拉圭和委內瑞拉，與及歐洲遊中擊敗另外三支世界盃決賽週隊伍芬蘭，英國和西德。

薛高施里素 策劃中場

巴西可能再無一些像比利和格連淦這些技術超卓的球員，但仍有薛高，蘇格提和施里素在中場策劃一場。

薛高是一個富於技術和很努力的球員，更善於把握機會。蘇格提有速度和頭腦，可以在適當時刻把進攻中目標轉向正確位置。而施里素則是一個較爲直接和爆炸性球員。

尊尼亞踢罰球專家 伊地華拉擅遠射

在小型世界盃賽中，巴西的後防是年青和缺乏經驗的一羣，但這些問題已經解決。中堅盧辛奴在後防指揮一切，穩如泰山。左後衛尊尼亞是踢罰球專家，右後衛伊地華拉則[illegible]

挑選適當的配搭。伊素杜羅極爲快速刁鑽，施芝奧亦一樣，馬里奧雖已卅一歲，但仍是充滿活力和衝刺，則薛眞奴

薛眞奴是聖保羅隊射手，亦是巴西國家隊底分之中堅份子，在巴西洲際聯賽最後一仗，連建兩功，替聖保羅隊取得聯賽冠軍。

西布朗淘汰維拉 奪聯賽盃準決權

加山班主又要增兵

加山雖然在保濟脚下搶回一分，但仍未解除降班威脅，女班主陳瑞琴已決定增兵，西德籍球員加拿已定於明日下午四時半乘搭德航六六〇班機由西德飛抵本港。另外一名英國中鋒及中堅亦在接洽中，女班主今晚將與英國友好通電話作出最後決定。

加拿於前屆與馬文拿聯袂投效卜公，後來卜公降班，加拿前往北美搵食，現時北美聯賽已結束，他亦恢復自由身，故能來港效力。加拿今年廿七歲，出任中場，左脚運球純熟，若然技術沒有退化，加山中場配搭將告增强。

陳瑞琴表示，倘若兩名英援斟介成功，已擁有超額外援，部份表現欠佳球員將被放棄。最近加盟的羅爾試用一個月，麥佳廸試用一月，他們的去留決定於表現。她說，芬蘭國脚侯遜能將於農曆年後返回祖家，會方已給他滿意的補償，門將湯德健被踢傷胸骨，需要休息兩個月，辛朱國權已告康復

足總通過鄧兆明 復本地球員資格

足總執委會昨召開第七次會議，經兩小時的商議後，有多項議案獲得議決。

主席盧志忠宣佈：執委會已決定批准屬會東方會於二月廿一日在大球場對抗西德史特加球隊的主辦權，但有關細節問題交由聯管委會研究。

另賀歲波之埠際賽，改期於農曆年初一（廿四日）晚安於銅鑼灣珠城酒樓，並於下午四時卅分，同在該酒樓召開記者招待會，四支隊伍同時出席該會。

足總除主辦賀歲波外，執委會昨決定在四月六日晚上及九日下午主辦西德科隆隊訪港表演賽，科隆隊於四月五日抵港，戲金爲八萬美元作賽兩場，另包來回機票食宿酒店及該隊在港之交通費用，四月五日爲清明節，而四月九日爲復活節假期的首天。

東方入信足總要求將鄧兆明恢復爲本地球員身份，執委會經問詢法律顧問後，由執委會決定使用足總會章第四十八條，鄧兆明暫准恢復本地球員資格直至該等成爲本地球員爲止。（鄧兆明至球季尾他便在港住滿七年，正式成爲本地球員）。（按：足總的會章第四十八條爲：案件在並無明文或判例規定之情形下，得由執委會處理之。

廿四歲的中鋒施芝奧，七八年已成爲巴西國家隊選手，但仍未有在阿根庭露面，且看他今屆世盃命運如何？他最大威脅乃從翼位滲入叩關。

籃球今有三仗 在九伊場舉行

籃球聯會主辦市政局贊助之本年度「賽馬盃球聯賽」，有兩場「甲一組」主力戰排在九龍伊館上演，今晚出師之四隊，爲本年度實力最强之隊伍，每一隊均有問津冠軍之實力，據籃聯會比賽委員郭文光宣佈，今晚賽後即作「年晚收爐」，直至年初八（二月一日）再重燃戰火，傳各隊無疑會繼續工作人員稍事休息，作春節渡歲，門票收八元，學生及屬會球員五元，秩序如下：

下午六時三刻，男乙復賽自力對愉園。七時三刻，甲一組，均安對德群，八時三刻，甲一組警察對僑聯。

黃興桂分析今仗 南華實力已增强 東方雙箭頭搏殺

從橫談

東方在今夕對南華之甲組聯賽中，將針對南華的戰術而變陣出賽。該隊教練黃興桂表示：南華球員身裁高大，而且又有德援助陣，雖然該隊上伕表現欠佳，但經連日的配合操練後，相信不可同日而語，因此，東方今伕改排「一四三二」戰陣，主要加强後防實力。而進攻時兩名中場球員將推前以襲錄委態協助沙尼及聖加利一變箭頭埋門搵食。

在比賽中，梅亞及洪倖平分任雙中堅，曾錫昌則作「清道伕」，這陣形主要是針對南華「四四二」的打法。

南華不錯近期戰績欠佳，黃興桂認爲，對手今伕定必全力搶分，並不容易應付，而且，東方自上伕對海蜂後迄今，休戰期長達十四日，在久疏戰陣下，狀態實在令人担憂，預料今伕只是一場「五五波」之爭，勝負難以估計。

又悉，東方傷將加力査由於腰傷初愈，恐再觸及舊患，故今伕只列爲後備。

東方爲鬭謠計 林建岳鼓勵各將要爭勝

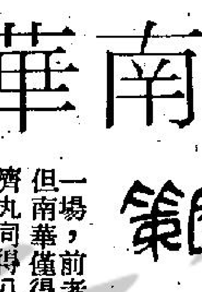
又訊：東方今晚與南華在埔頭會師，雙方在聯賽首循環曾打成平手戰果，不會改變，東方足賽前，很外人亦估計主林建岳則認爲那純屬外間人士敏感猜測，因已隊教練黃興桂長久以來與南華有良好關係而導致的。

他認爲無論如何，今日一伕，雙方均會拼盡求取一勝，因一分對南華雖然勝於輸波，有所幫助，但是南華本屆加重百多萬班費，假若現時不爭取表現的話，則日後在總督盃及足總盃兩項賽事之收入難望好轉，東方則對每一伕所抱比賽態度均一樣，志切求勝。

林建岳指出，今日一伕絕對不能以聯賽第一循環戰績作爲衡量，那一伕，已隊現時一條鋒綫及中堅梅亞均不在陣，對手亦沒有西德兵，已隊表現水準如何，各隊均有了一槪念，但南華眞正實力達到那種程度，則沒有人可估計得到，總言之，南華在他眼中乃超級强隊，祇是質高態沉，如果以賽馬爲喻，無疑超班，視乎何時動殺機而已。

東方翼鋒戴歷，因爲工作問題，他一直沒有參加該隊午練的，因爲現時比賽壓力與日俱增，而戴歷獲派上陣之機會亦不多，故此，戴歷已與東方脫離關係，專心於商業發展，相信他就是恢復比賽，亦祇會以業餘身份客串，而不會再簽職業合約。

東方有鬥志各將狀態足
南華搶分護級必然死打



甲組足球聯賽，今續有一伕激烈而不俗的南華重逢東方搶分護級戰，八時在大球場上演，六時一刻並加插雙方預備組打頭陣序幕，門劵分收卅元、廿五元、廿元及十五元四種。

東方與南華雙方已比賽十一場，前者五勝兩和四敗已有十二分位列四强，但南華僅得兩勝四和五敗只得八分，現時只與保濟丸同得八分位列榜末，備受到降班威脅很大之壓力，這支曾瘋魔球迷一時之隊伍，今屆如此表現令人失望。

今屆東方實力已增强，榮登銀牌盟主寶座，在聯賽亦已暫列四强，但東方現時雖有十二分，因爲榜尾數支隊伍頻頻搶分成功，使東方現時仍未坐穩船，故此今伕成敗兩分對東方前途亦頗爲重要。

本來今屆南華保持原班人馬，加上邀得星洲門將黃文財來港把關，平均實力亦都頗爲不俗，但今屆操練方式枯燥乏味，影響整隊士氣演出，使到成績未如理想。

由於現時南華已陷於護級邊緣，迫得只有打破傳統，邀得四名「西德球員」及一名「丹麥國脚」來港加盟，使到兵源較爲充足，惜新舊球員首次合作演出不够默契，故此仍然一蹶不振，以〇比一爽師於愉園脚下。

在聯賽南華與東方第一次遊頭，當時南華仍未有洋將助陣，亦能與東方講和，今雙方在次循環重逢，南華實力已告增强，但能否擊敗東方搶回兩分，因爲南華今次雖然打破傳統邀請外援來港加盟，可是所邀來五名外援球員，只有楊確較爲可取，其餘則是未敢恭維，而且「丹麥國脚」黎路臣亦一傷再傷，最近數天未有參加操練，今晚能否披甲上陣，也頗成疑問。

此外，近況漸復水準的中鋒尹志强，去伕對愉園之役亦冊傷膝送院治理，短期內難以披甲上陣，前鋒進攻力量有所削弱……

東方實力並不比南華突出，但各將近況與鬥志的確是高出南華一籌，惜有加力査及聖加利兩人受傷仍未十足痊愈，會否影響今伕演出，也殊難說……

英籍門將漢斯貝利把關穩健。東方有他把守最後一關，各將有足夠信心全力去搶攻爭勝。（西蒙攝）

南華已受降班威脅 漢拿謂屬多餘憂慮 隨時可挫任何强隊

南華今晚聯賽遭遇東方，該會西德籍教練漢拿指出該隊的數名西德外援狀態已經恢復了八、九成，今晚應有機會向東方搶分。

南華現時在聯賽積分表中祇得八分，與東昇、保濟同列榜末。

漢拿昨謂：南華現時祇得八分，外間對南華的甲組地位開始憂慮，但他相信這種憂慮是多餘的，因爲以南華現有的人脚，除非遇到太大意外，否則即使對着最强的甲組球會，都有實力取勝。

對於上伕敗於愉園一役，他認爲有點遺憾，但他反對南華外援不够水準的說法。

他說：「該五名外援踢得失準的最主要原因是剛剛到港，首次在香港這個環境比賽，無法適應到香港的環境，並且因停賽久而欠缺狀態，因而踢得不好，但經過十多天的不斷操練，全部球員已經回復了八、九成狀態，今晚相信會有截然不同的演出。」

不過，南華受到傷兵困擾，中鋒尹志强因病肯定不能登場，後衛黎路臣亦是因傷未愈，一直都未有操練，今晚亦不能上陣，同時，右翼馮志明亦受輕傷，能否上陣亦未知曉。

漢拿表示：雖然現時南華陣中受到傷兵困擾，但亦有足够兵源調動，因爲黃國安、陳懷偉亦可上陣。

他賽前拒絕透露今晚的正選陣容，他表示亦將會臨場決定，但從南華這兩週來的操練所見，南華今晚甚有可能變陣出擊，因爲他在友賽及分組賽中曾試用拿狄與蔡育瑜守中路，今晚有可能改移陳國良串演右後衛。

東方南華今仗兩隊兵馬

小保加三比二 挫日本選手隊

【神戶二十日電】阿根廷小保加隊今天發揮其良好攻勢，以三比二擊敗日本選手隊。

四天豪華團 $1390
豪華七天$1750 九天$1990
特級七天$1950 九天$2250
全台灣
天天出發・日日獨立團
增成本300元，少行車16小時
①乘華航往台灣是最佳選擇，機票價錢全港最實，班次最多，回程可自由停留台北，早午晚機任擇。
②華航兩程內陸機（台北——花蓮，高雄——台北）
③早機去晚機返，足九天行程。
④台北住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店 SHANGRILA HOTEL
日本八天豪華團 $2990
韓日九天豪華團 $3790
日本韓國
逢星期二、四、六、日出發
＊停留台北只加收100元＊
東京・大阪・名古屋・富士山・京都・奈良・箱根・日光・
節目應有盡有・全港最超值日本旅行團。
內陸機增加成本300元
①東京——大阪內陸機，節省行車九小時。
②回程可自由停留台北，全程一流大酒店。

全泰國
清邁、泰皇夏宮、曼谷、水上市場
芭堤雅、桂河橋、古城、玫瑰花園
特級豪華七天 $1790 清邁曼谷八天 $2090 九天 $2190
天天出發、全港首創
清邁一曼谷乘泰航內陸機
勝在酒店①文華大酒店②第一大酒店 ③假日大酒店④ROYAL CLIFF HOTEL
全泰馬星
・全港最高級豪華・
全程一流大酒店，多晚豪華夜總會
節目最豐富，乘巨型直升機遊覽雲頂高原
新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷
馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋
全泰馬星（清邁、檳城）十三天 $3790
十二天 $3390 豪華七天 $2690
逢星期一、四、六、日出發
康泰旅行社
總社：中環大道中31號陸海通大廈6字樓 皇后戲院樓上 5-240061
中環大道中70號中華大廈1010室 5-211411
尖沙咀彌敦道23號協興大廈1103室 3-676111
旺角彌敦道636號銀行中心2011室 3-305207
星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司

教育司署註冊香港民航局批准倫敦城市工藝學院承認
遠東航空學校日夜班招生
各科新生定二月六日開課
科別：飛機工程及無綫電工程。
考試：二月一日下午二時半及七時半。
報名日期：由即日開始，請携備相片三張，身份証及學歷証件。
校址：九龍城宋皇台道啟德機場內，電話：七一二四八八三。

麗宮
今天五場 盛大獻映
最逗富挑性的冶艷電影
春滿 性 愛營
羅娜 珍莎 嘉寶 烈天 蒂演
・宜不童兒・
龍破剛鐵下 幫海勇金期

美國巴拿馬財務
美國巴拿馬集團 聯系機構
自動續期存款行情 政府註冊接受存款公司

	一個月	三個月	六個月	一年
港幣利率	15.75%	16.00%	16.25%	15.50%
美金利率	12.00%	12.75%	13.50%	13.50%

香港金鐘道95號統一中心22字樓 電話：5-294311

徵求

一勞永逸 解決鼠患
超聲波電子驅鼠器每具有效範圍2500平方呎徹底解決一切・
英
食物加工廠、食堂、穀倉、船塢、農場、工廠、店舖、儲藏處、
顧問 惠鼠
（歡迎索取說明書）
百力貿易行九龍旺角花園街37號金旺大廈1樓C座③313229

商業

如蒙惠刊本報 請電H 三二七三九五〇 日晚 三二五四九七五

你要學嗎
你能運用正確文法字典嗎？一（3191）
語對答嗎？能講能寫流利英
由初學教起至能講能寫
會話班三月對答
拼音班一個月能拼各生字
來學到府一個別合班任擇

招生

中國健康理療院
令君經驗下一天的勞力緊張和身體疲勞請到：
保健神青春女按穴指壓功夫精金
週到午壹時至晚男女賓服務
③6684426 尖沙咀
金馬倫道29號A 5/6 時

醫藥

幸福婚姻服務
享譽世界報刊傳播界106次訪問 九龍河內道二號五樓地站加芬出
有限公司
每日10-9時例假照常週日下午休
洽詢電③689986③665857
創立十載顧客萬千多優秀
電腦聯選成功機會勝一籌
美國Box 4692Aus in Tx78705
囍

工商晚報
分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元
日晚聯刊，每天六元，繼續類每天三元
不折不扣，以四段爲限，聯刊不在此限
涉及法律性廣告，請親自具名
合刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下麗紅屋
（十五）荃灣沙咀道一一四號地下雙威時計中心

請願信可在隧道收集
自唱

由於有聲氣話海底隧道會加價，所以引起好多人關注。尤其是香港汽車會，但地有咁多會員，而且個個都係有車之人，海底隧道一加價，影響佢地最大。所以反對加價，佢地最大聲，又最激烈。

當然，反對親嘅就多數係請願。不香港地請願亦多數係搵着港督嚟攪。不[illegible]，聲勢浩大。

其實，汽車會想搵人簽請願信眞係易過借火，一日之間起碼可以搵到幾萬個簽名。

如果我係汽車會個辦事人，一定係海底隧道設個簽名站，包保一日之間可以攞到幾萬個簽名。

而家一日廿四小時，海底隧道起碼有六個鐘頭係塞車，的駕人士係個段時間大可以一路睇小說，一路揸車，得閒到無譜。

所以，祇要汽車會有人係兩邊隧道口，唔好講話要的駕車人士簽名咁簡單[illegible]起三千丈。

當然，亦有好多人已經塞到麻木晒。因爲日日係咁塞，都唔覺得乜嘢。不過，如果有人一提到呢個問題，又再講吓加價，正式火上加油，你唔叫佢簽埋一份，佢都自動自覺走嚟搵你簽名。

有的可能重自己係架車入面寫埋請願信，將自己所經歷嘅苦況講晒出嚟。

所以，汽車會唔使咁麻煩，呼籲的會員簽請願信，因爲到佢搵齊人個陣，都起碼要一兩個禮拜，但係海底隧道兩邊入口，一日之間包保佢攞到幾萬個簽名。

白狼
鐵嶺遺民

還地開花

段芝貴說道：「你趕快去援棗陽，若能在棗陽把匪殷消滅了，大家都平安。」

王占元趕回信陽總司令部，把團長以上將領都拖來開會。說道：「軍長下了命令，限期要攻破棗陽，否則前敵將領都要以軍法從事。」

大家聽了都爲之一怔，不相信段芝貴會下這樣的命令。

湖北第三師師長王安瀾自覺與王占元同是師長，現在王占元掛了總司令的名義，擺起長官架子，頗不服氣。當時站起說道：「請問總司令你是不是前敵將領。」

王占元雖然看出安瀾來意不善，但也沒有躲閃，祇好點頭道：「當然是。」

王安瀾說道：「這就好了，總司令，我陪你上法場。」

王占元忍不住了，一翻眼：「你這是甚麼意思？」

王安瀾說道：「白狼攻破了棗陽，那是鄂北一個大縣，城高池深，糧食充足，急切又如何攻得下。」

王占元冷笑道：「已往打白狼都說追不上，沒有他跑得快，現在追上了，又說攻不下，向上面怎麼交待？」

王安瀾說道：「這個問題要認眞研究，光是說空話，大話沒有用的。」

王占元點頭道：「好的，兄弟願聽老兄的高見？」

王安瀾說道：「請問總司令，兩軍交戰，攻城的一方比守的一方兵力要大幾倍，始能攻下。」

王占元不假思索說：「三倍。」

王安瀾說道：「總司令說的對，最少是三倍，但白狼目前實際兵力最少估計也有三千，我們要不要有一萬人才可以說圍攻。」

王占元點頭說：「不錯。」

王安瀾笑道：「請總司令下令調一萬部隊去圍攻棗陽好了。如果能調一萬部隊，安瀾願當指揮官，攻不下，願以軍法從事。」

王占元眼見眞說不過他，笑着拱手道：「老兄這不是有意出難題，我從甚麼地方調一萬精兵。」

王安瀾說道：「我不是有意出難題，祇是把當前情勢告知總司令，段軍長不明敵情，輕易說軍法從事，我們不能隨便接受。」

王占元說道：「軍人以服從爲天職，不服從命令行嗎？」

王安瀾說道：「我們不能受接亂命，再說將在外君命有所不受。」（七九）

泰嶽奇俠
東方王

五、眞假先生

向成龍朝風、苟二人揮了揮手，三道人影同時疾快的退去。

杜東藩朝祝南山笑了笑道：「可以了，你抱着他，咱們快些走吧！」

祝南山臉上露出得意之色，點點頭，俯身抱起上官平身子，兩人一路朝山徑上奔去。

黝黑的夜色之中，疎林間，正好有一座小廟。

祝南山在泰山腳下住了幾十年，附近百里的地理，自然極熟，他抱着上官平一路奔到小廟前面，右腳抬處，「砰」然一聲，把兩扇山門踢開，急急奔了進去。

杜東藩却並未跟入，就在小廟前一方大石上悠閒的坐了下來。

小廟的小天井中，草長沒徑，顯然是一座荒廢已久的廟宇。

祝南山把上官平放在石階之中，然後動手把上官平腰間斬雲劍解了下來，老實不客氣的掛到自己腰間，挺了挺腰，這一瞬間，他臉上神采飛揚，躊躇滿志，雖在黑夜，但顧盼之際，儼然已是貨眞價實的東嶽派掌門人，咀角也不禁綻出了微笑！

但他祇是蓄茫四顧了下，依然把斬雲劍從腰間解下，放到了上官平身邊，然後雙手扶着上官平身子了，讓他坐起，再以一手按在他背後「靈台穴」上，緩緩把眞氣度了過去。

那知眞力一吐，忽然發覺手上一震，被彈起一寸多高，心頭不禁大奇，暗道：「這小子傷得如此之重，難道他內力還沒消散？」

心中想着，再度運起功力，朝上官平「靈台穴」上按去，手掌按下，又被震起一寸來高。

祇聽上官平口中發出一聲呻吟，緩緩睜開眼來。

祝南山臉上流露出一片關切之色，湊近身子，低低問道：「掌門人，你覺得如何？」

上官平目光散漫，吃力的道：「在下……眞氣……好像散了……胸口很疼……」

話未說完，張咀又吐出一口血來。

原來他眞氣渙散之際，中了向成龍一記「破天掌」，胸骨已被震裂，傷勢原極沉重，但他自小練的「紫氣神功」，消散得很慢，經祝南山兩次運功攻穴，激動他體內眞氣，才清醒過來，祝南山扶他坐起，祇說了兩句話，傷處受震，一陣劇痛，又昏了過去。

祝南山心想：「看來這小子快要死了，自己得趕快問他才好。」把上官平身子放下，振振頭皮，一時不知如何才能把他弄醒，一手按在他頭頂「百會穴」上，再緩緩把眞氣度去，這回却沒有把手掌震起，祇是仍然有着阻力，眞氣還是度不進去。

這下眞把老奸巨猾的祝南山看得一籌莫展，心頭更是恨得牙癢癢的，切齒暗道：「這樣豈不眼睜睜的看着他把『紫氣神功』心法帶到地府去了？」（四五〇）

八公散記

十五：阿健與阿燦

阿健乘法國老細返了祖家，盜取了他的支票簿，運用天衣無縫冒簽手法，騙到美金五萬元，有此巨欵，當能清償所負一切債務，還餘半數之譜，足供花天酒地揮霍一時。

當時，阿健在台北歡樂場所閣子裡，出足風頭，蠱惑趣之若鶩，傍友如蟻附羶，大家都知道這位太子爺有個香港巨商的祖父，兼任法國洋行的大班，銀紙揮之若土，自是道理。

跟着，阿健再升一級要做有車階級，恰值當時法國在台展出最新汽車，阿健看中一輛仙架牌跑車，標價高達美金四萬餘元，阿健即用老細尚保羅的信用卡，向車商洽購此車。

車商亦知阿健的架勢背景，以爲他代表尚保羅預購這輛靚車，哪有不予信任之理？因此照售如儀，毫不存疑。

阿健並無駕駛執照，憑他聰明醒目個性，平時睇吓學吓，就能駕駛自如，有了私家靚車，似模似樣揸其「大牌車」，招搖過市，眞是八面威風，助到加零一。

阿健以非法手段獲取大量美金與靚車，不知天高地厚，沉迷於極端腐化生活裡，可是這種流連於剃刀邊緣的不法行爲，終於東窗事發，弄到身敗名裂。

出事經過還相當曲折離奇哩。

那時寶島的橫貫公路建成開放不久，多處崎嶇山路尙未修築完善，阿健駕駛着他的法國跑車，載着一個頗有名氣的女歌星，一同飛馳橫貫公路上，追求刺激享受。

在最險要的山谷裡，阿健的無牌駕駛技術畢竟有限，加以膽大包天，一味祇愛高速飛車，在那裡，阿健闖出撞車事故，靚車撞向懸崖，當堂變成一堆廢鐵，一對男女浴血車廂，幸而執番兩條命仔。

事後，兩人送入醫院治療，由於女歌星頗有名氣，這交通意外事故旋而成爲哄動一時的新聞了。

至於阿健首先被當局揭發的，是無牌駕駛，繼而查出汽車的來源，是冒用他人信用卡騙取的贓物。（四〇）

惡作劇
嘉嘉

自從和簡惠霞交往以後，區錦成才體會到，女性所做的惡作劇之程度，眞是無人可以想像得到的。

而錦成深深的了解到，惡作劇本屬於女性所有。

例如，別人家門前開滿了美麗的花朵，她深夜就用剪刀偷偷地將別人的心血弄毀。

又如別人穿得華麗一些，她故意的弄糟別人的衣服。

像這樣的例子，多不勝數，好像要從惡作劇中得到人生的意義。

她外形清秀，身材苗條，屬於美人範疇之內的女人，除了稍微流露出一點刻薄的個性外，她是一個很好的女人，她告訴錦成自己已二十八歲，她的容貌也確够資格說是二十來歲的人。

錦成是中了這個喜歡惡作劇的女人圈套。

他們是一間股票市場的職員，錦成是營業員而惠霞是會計。

錦成因爲動用了公欵去投資做黃金買賣，結果虧空了一筆錢，而惠霞用自己的錢來替他塡補虧空的錢，這樣他們就搭上了關係。

對錦成這一個薪水階級的人來說，那是一筆數目相當可觀的金錢，如果沒有惠霞的幫助，他可能會有失業和坐牢之命運。

錢是借了，可惜他沒有還債的能力，這點惠霞是非常之了解的情況下才借給他。

因爲惠霞雖有相當吸引男人的條件，却和男人無緣，由於她的驕傲容貌和使人難於接近的情況下，她的婚事就躭誤了好一段時日。

越是焦急，就弄得越糟，到頭來，後悔已經太遲了，早知如此，就不如在當初答應了嫁給她認爲品質差的男子。

她受自己的美貌所禍害，令到男士畏縮不前，擔心會受強烈的拒絕，而將婚事拖到現在。

就這樣，她不自覺的變成了老處女。

不管怎樣說，惠霞並不想就這樣等老，但她又不能用錢去找男人，非要在自己還有魅力的時候去找一個合適的人選不可。

她認爲自己沒有落魄到要用錢玩男人的在週圍的環境找一個她滿意的人。

她詳細地判斷之後，她感到錦成是最安全而且是最好的「道具」，所以她安排了錦成動用公欵的計劃，其實這一切，她是安排好的。（一）

無花果
水茗

美容看看祖兒說：「妳這樣決定也好的，剛大病完一場，休息一段時間吧！我決定找另一份工作做！」

「如果要找工作，就找一份有關『時裝』的行業，畢竟我們一直在這一行做事！」

「我知道了！」長氣袋。」

她們是進入「佳好洋行」後才認識的，雖然短短半年的時間，她們已成爲了很要好的朋友。

美容喜歡說笑，祖兒平時很沉默，自從識了美容之後，人也開朗了不少。

×　×　×

還天回到公司坐了不久，電話就接進來：「方美容電話。」

祖兒開始她的工作，她就坐在美容身邊，她們的權是平排的。

美容說不了幾句，就向祖兒打了一個眼色，用手拿着電話說：「是涉拉，她又問那舞會的事！」

祖兒沒有反應。

連續幾天，涉拉不停的來電話，直至這天嘉嘉回到家，涉拉走進她房內說。

「妳們到底去不去？」

祖兒沒有說話。

「其實我祇想給美容見見世面，我是爲她好的！」她繼續說：「妳也想她去這種場合！」

×　×　×

最後祖兒答應了。

在「希爾頓酒店」二樓的大堂上，坐了一班人，男女共十二人，女的由涉拉帶來，而威林帶了一班男士來，他們各不相識，入席的分配，是由涉拉所安排，分爲一男一女，而坐在美容身邊的是韋仲達，而在嘉嘉身旁坐着的是謝子祥，因爲美容和仲達是同樣的喜歡說笑。（一）

小說

鐵手無情
諸葛青雲著　余丹青插圖

第六十章：一首怪詩

岸上尚咱見是「天香公主」楊白萍，知道她與「天刑宮」宮主「江心毒婦」歐陽美，情如姊妹，一向參與各種機密，遂恭身應答，退去準備歡輜。

就在楊白萍向岸上尚咱，加以吩咐之際，那隱形奇客，又以「蟻語傳聲」，在姚悟非耳邊說道：

「姚姑娘，妳放心進入『天刑宮』，並以不亢不卑的言詞舉措，與『江心毒婦』歐陽美，『天香公主』楊白萍等，曲予周旋，我會暗中策應，並與妳不斷聯絡！」

姚悟非滿心想問對方，究竟是何身份？却無法辨到，不禁納悶得好不難過？

因爲她不能開口說話，倘若出聲一問，必然引起楊白萍的疑心，嚴加查察之下，極可能會使那隱形奇客，敗露踪跡，壞了大事！

假若也以「蟻語傳聲」相問，則必須先知對方的藏身所在，方可凝力專注，不使其他人聽到。

如今，姚悟非不僅身中「酥骨毒針」，眞氣難提，無法施展「蟻語傳聲」神功，並連那隱形奇客的藏身之處，也毫無所知，自然祇好……」

姚悟非連搖雙手截斷了楊白萍的話頭說道：

「妳不必勸她，交友之道，必須觀察彼此的誠心程度，我姚秀亭雖已身入網羅，仍不屑接受任何人的假情假義！」

楊白萍聽她這樣說法，不禁暗自欽佩，祇覺得這位「桃花欸女」，委實難纏，遂親手攙扶她下船登岸，坐上歡輜，向「天刑宮」內去。

姚悟非此去，是否能與「江心毒婦」歐陽美，及「天香公主」楊白萍結交，並探出機密等情，暫時不提，且說那對險遭大難的鴛鴦俠侶，「金手書生」司空奇，和「碧目魔女」淳于琬！

司空奇與淳于琬劫後重逢，又見愛妻的絕代容光，業已復原如舊，自然衷心倒地，兩人蜜愛輕憐，親近纏綿，互訴別來經過。

他們這等俠女奇男，雖然已是夫婦，却仍把這樁疑問，悶在心底。

轉瞬之間，岸上人已把歡輜備妥，楊白萍便向姚悟非含笑道：

「姚大姊，請妳上輜，小妹步行相隨，等入得『天刑宮』，見了我歐陽姊姊以後，我再儘量勸她先替妳解除『酥骨針』毒，彼此……

是彼此互相供給，最多很親熱地，要解相思之苦而已！

司空奇與淳于琬正在溫存，忽然聽得窗外，有人發出「格，格，格」地三記彈指之聲！（四五七）

情形不妙
逍遙法外　奇能士

占美覺得碧芝的說話很對。

這時，碧芝突然發覺到，小占美已經在打瞌睡。

她攪醒了占美，讓他把小占美抱入房間睡覺。

跟着，占美和碧芝，又再次在席上暢談。

不知不覺間，兩人的酒，都比平常喝得多了。

突然，占美熱情的坐到碧芝的身邊，半瞇着眼對她說：「碧芝，你眞是一個迷人的小姐，你可知道，我老早便給你的美麗迷住了？」

占美說時，還把手搭在她的肩上。

碧芝連忙推開他說：「占美，你不要逗我開心了，我其實並不漂亮，和你的太太相比，愛茜要漂亮得多了！」

「呃——」占美打了一個酒呃，說：「這只不過是你的看法，其實，你比我的太太，漂亮十倍，而且，你是十足十的時代女性，我的太太嘛，連打扮也不會，老是躲在家裡，我對她，早就提不起興趣了！」

「可是，她終歸還是你的太太！而且，她爲人的確很不錯！」

占美又打了一個酒呃，然後說：「也許她表面上做人的確很不錯，但是，我們大家這麼熟，我也不怕老實告訴你，愛茜在床上，並沒有盡做太太的責任，每一次，都要千求萬請的，她才肯讓我解決我的需要！」

碧芝覺得這種問題，是占美的家事，自己實在不宜開腔表示意見，所以，她保持緘默。

可是，這時的占美，却有點反常，他突然用勁的把碧芝擁入懷中，然後對她說：「碧芝，自從我見了你之後，我便深深的愛上了你，可以說，我爲了你而茶飯不思，經常精神恍惚，這一點，你應該看得出！」

碧芝覺得占美的力很大，把她擁抱得很不舒服，所以，她用力的去掙脫占美的雙手。

但是，占美却緊緊不放，並且，還把嘴巴湊到她的臉頰，用力强吻。

他的右手，甚至肆意觸摸自己的胸前。

碧芝感覺到情形有點不妙，她聞到占美一陣濃烈的酒氣，她相信，他已經醉了。

她心裡想，如果不設法離開占美的家裡，一定會弄出不愉快的事件。

她用盡全身的氣力，企圖掙脫占美。

但是，她終於失敗了，她心裡登時一慌，竟然叫了起來：「占美，你不要這樣，讓你太太知道了，可不得了！」（四）

苦肉計
歡場　朗杜

阿明忽然心生一計，對飛仔成道：「我有一多妙計，包保小玉會答應替你還債的！」

飛仔成連忙問道：「究竟有甚麼妙計？」

阿明道：「明天上午，我找幾個手足，到小玉家裡去找你們，到時，她不答應的話，我的幾個手足，便向你動手，你要裝作非常痛苦，小玉那麼愛你，相信她不會叫你給我們活活打死的，這叫做苦肉計，明天早上，你一定要在小玉的家裡等我們！」

飛仔成知道，自己既沒有錢還賭債，小玉又不肯答應做一樓一鳳，祇有依足阿明的說話做，否則無法收科。

果然，第二天早上，阿明帶了幾個手足，衝上小玉的家裡，指着飛仔成道：「你的那筆債究竟還不還？如果不還的話，別怪我們對你不客氣！」

飛仔成落足表情，雙手抱拳，一副可憐相：「阿明哥，我不是不想還，而是沒有錢呀，你們給點日子我，讓我慢慢去籌吧！」

阿明兇巴巴的說：「你的話，我已經聽到够了，一次又一次，搓耍太極，我再也不會給你耍的，總之，今天你一定要拿出錢來，或者是小玉肯幫你認這一筆債，否則，我們一定不會放過你！」

飛仔成馬上轉身面對小玉，苦苦哀求道：「小玉，你就救救我吧，否則，我一定會被他們拆骨！」

小玉却無動於衷，雙手叉腰，冷冷地道：「這是你自作孽，與我無關！」

阿明見小玉這種態度，知道非得動手，是不可能要她答應幫飛仔成還債的，便很不客氣的對飛仔成說：「你交不出錢，莫非想存心賴賬？哼，非得先教訓你一下不可！」

說完，便向幾個同來的手足示意。

幾個同來的彪形大漢手足，馬上向飛仔成衝過去，話也不多說一句，拳脚交加，在飛仔成身上如雨般打下。

飛仔成被打得慘叫連聲。

小玉初時還是擺出一副冷淡的態度，可是，當她聽到飛仔成的慘叫聲越叫越大聲，越叫越淒楚時，回頭一望，已經見飛仔成蜷曲在地上，口鼻冒血，痛苦呻吟不已！

小玉見那班人還要動手再打，馬上喝住：「喂，這是我的地方，你們不要亂來，否則，我打電話報警！」

阿明却冷笑道：「如果你報警，他越要受罪！我們不是無理取鬧，他欠我的錢不還，我們祇有用這個方法對付他！如果你看不過眼的話，你幫他還了欠債，不就一了百了！」（一〇）

刊登本報廣告請電二一八〇七〇八

香港仔中心 香港仔·金冠：快將開幕首獻 最佳拍檔 許冠傑 麥嘉 主演喜劇｜今五場映 成龍新作 賀歲片 龍少爺 新材搶山笑 題！飽！料！ 早明：一身是膽
紐約·新大華 3-841199：最後今天五場 哥倫比亞 大名片 不朽 深深深 積琪蓮·貝拔 主演｜明天賀歲大喜劇 發財牛仔褲
大華：旺郎是 直闖第五週 立体淫娃 立體效果超值感受
翡翠·文華·亞洲·蘭宮：今天五場盛大獻映 拳術最精的代表作 十八般武藝
娛樂·寶聲·明月·黃金：今天五場盛大獻映 難度最高的功夫片 十八般武藝
碧麗宮：第132天映 今天四場 時光倒流70年 叫好叫座·越映越旺
順利·大光明：今天五場 十八般武藝 劉家良導演 電話：432569 巴士直達｜今天獻映 新春最矚目的鉅片！ 奪寶奇兵 明早廣東戲滿三

麗華 3-921958·珍寶 3-206506：今天獻映 成龍 龍少爺
總統·麗聲：五天衝破 陸佰萬！ 午夜場加 最佳拍檔 許冠傑 麥嘉 張艾嘉 主演 石天 客串 新藝城出品·金公主發行
國泰·金門·民樂：五天衝破 陸佰萬！ 午夜場加 最佳拍檔 許冠傑 麥嘉 張艾嘉 主演 石天 客串 新藝城出品·金公主發行
龍華·油麻地·福臨：今天五場爆滿 最佳拍檔
富都·樂聲：場場爆滿今天五場 新藝城出品·觀衆有信心 最佳拍檔 許冠傑 麥嘉 張艾嘉 主演 石天串客狂笑劇
新都·快樂 K666148 H773496：場場爆滿今天五場 最佳拍檔 石天串客瘋狂喜劇
新樂 K618167：今天五場 新藝城出品 最佳拍檔
寶石 K657116：今天五場 奪寶奇兵

金明·華聲 3-617169：今日五場 十八般武藝｜今天盛大獻映 奪寶奇兵
京都·凱聲：今天五場 奪寶奇兵 DOLBY STEREO 兒童不宜
皇后·皇都·嘉禾：今天獻映 龍少爺 成龍自編自導自演
利舞台·華盛頓：最後今天 闊少爺 明映：賀歲開心巨片 獅子樂園開心地
海運·百樂 H704646 K678091：今天五場 奪寶奇兵 DOLBY STEREO 海運午夜場：龍少爺
普慶·明珠：六場 少林寺｜夢斷城西 明天
國都·倫敦·影都 5-70886 K661056 K7426：寶座最勁喜劇 雜牌軍東征 車戰市城｜今天五場 龍少爺

在麗的「縮皮政策」下 無線形勢比人强 乘機向藝員壓價

根據消息傳出：由於目前無綫的收視率獲得很大的優勢，麗的亦由雙線節目攻勢改為單線發展，同時，麗的更有準備向外求援，實行包拍的計劃，直接使該台的藝員，減少了演出的機會。

無綫有見及此，於是乎，想到現時之兩台藝員甚衆，麗的方面的藝員不少已沒有發揮的機會，無綫則人材鼎盛，屬下的職藝員超過千人，為此，無綫便有機可乘，利用目前的兩台形勢，極力壓低藝員簽約的薪酬。

根據消息顯示：無綫對於半紅不黑的藝員，或者咖喱啡等，都在簽約時埋手，都採用七九或八〇年的舊合約條件及薪酬，願簽與否，悉聽尊便。

一方面無綫了解兩台的局勢，若然該藝員不動手簽約時，就幾乎等如斷絕在電視圈的發展，因為麗的似乎已到不可容納人材的地步，所以，就在麗的的影響下，無綫要出猛招，旗下的藝員便成為了最大的犧牲品了。

譚炳文改形象？ 扮演蘇東坡 果然很瀟洒

「萬能老倌」譚炳文，沒有演戲很久了，在「顛鳳狂龍」裡，他飾演蘇東坡，形像穩重瀟洒，有人說，譚炳文簡直是翻生蘇東坡。

在圈內，譚炳文有兩個綽號，不是叫肥仔炳就是叫「冰門」，但以隨和見稱。一直以來，他是「歡樂今宵」的台柱。

另方面，他的配音技巧之神妙，是令人佩服的。

「其實我喜歡演戲。」譚炳文說：「但是，要有適合的角色才有興趣。」

蘇東坡這角色就最適合他了。譚炳文雖然撞演趣劇一流，但認眞演戲的時候，卻是脫胎換骨，變做了劇中人。尤其是演古裝，因為他的音色好，唸起詩來抑揚頓挫，非常的好聽。

「冰門」說：「演戲講興趣，顛鳳狂龍這齣戲，雖然不是什麼大製作，但短小精悍，戲味濃郁，剛剛好夠過癮」。事實上，蘇東坡這個角色，除了譚炳文之外，是難作他人想的。

能演能打還能唱 馮寶寶惜藝如金

馮寶寶演戲，的確天才橫溢，一舉手一投足，都是那麼具有吸引力。

可惜，她現在是一個吝嗇的人，不肯再輕易演戲了。我問寶寶：「演完神女有心之後，幾時又再過戲癮？」

她笑了：「我也不知道幾時呢，不過，一定不會是太快了，有了孩子，應該將多點時間放在家庭呢。」

着實是浪費了馮寶寶。她的技藝最全面，能演、能唱、能打，最大的「缺點」是不肯多演。

她說：「或者是由於小時候已經拍戲，生活晨昏顛倒，所以很渴望有個家，現在得償所願，當然是要珍惜了。」

在馮寶寶的臉上，經常都展露笑容，她時常以有個好丈夫自傲，她說：「家人對自己好，我是應該對他們一樣好的。」不過，如果有合適的劇本，她仍然會演出的，只是不會多演而已。

圖為馮寶寶演電視劇一幕。

程思俊慨嘆 工作太清閒 想揾兼職又難配合

忙了整個星期，程思俊總算閒下來了，為拍新年特備節目，他得要通宵達旦地開工，而至體重直線而下降。

亞俊亦承認電視工作的生活不穩定，所以，他想當找一份兼職，但配合不了時間，為此，他閒來的時間，眞不知如何打發才好。

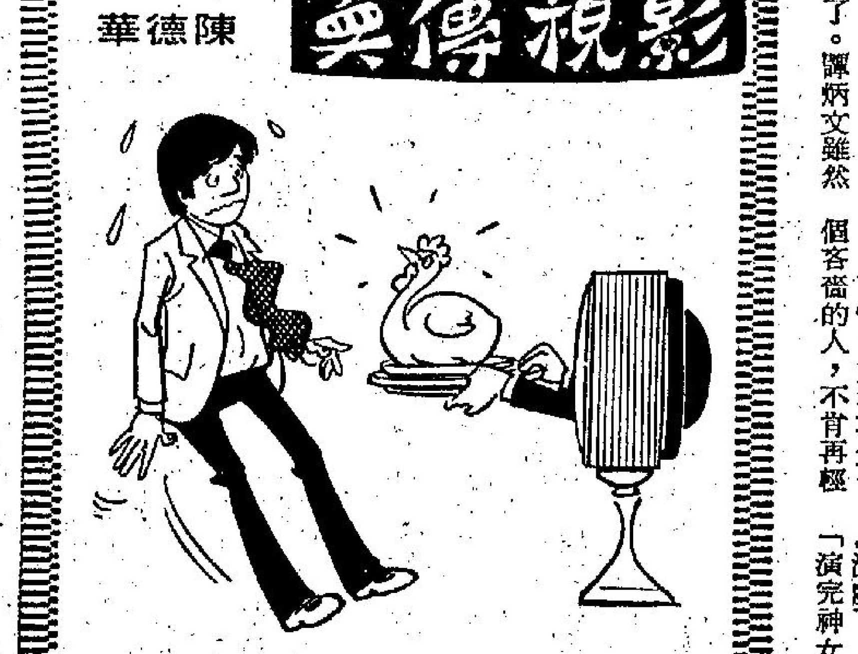
亞俊指出：他目前的運氣平平而已，沒有好轉的跡象，基本上，他只是參加「體育世界」的演出，而該節目佔他的時間不多，所以，他空餘的時間，實在可容許他多兼一份工作，多賺一份薪金的。

但是，娛樂圈的工作與其他不同，不是忙死人，就是悶死人，沒有規律的安排，若要找份朝九晚五的寫字樓工，又難於配合電視台的工作，要是臨時被派演出節目，就要忙個一頭半個月，那裡有老板能如此遷就伙記的呢？

亞俊表示：就算行街的經紀，也得要抽時間返公司找貨品，這算是沒受時間限制的工作，但也難兼顧得到。為此，亞俊只好過着平淡的生活了。

程思俊因工作清閒不開心。

影視傳真 陳德華



送雞迎狗，最怕公司送出無情雞！

日電視節目

無綫翡翠台

1.20 民間傳奇
2.15 婦女劇場之「風襲」
4.00 婦女新姿
4.30 湯姆歷險記
5.00 螢火蟲
5.30 快活谷
6.00 神犬榮榮
6.30 新聞報導及天氣報告
7.00 奉告
7.05 顛鳳狂龍
8.00 香港八二
8.30 神女有心
9.30 新聞簡報
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 神探鐵龍
12.30 特警神探
1.30 國語長片「好夢連床」秦漢主演
3.00 粵語長片「怪俠赤屠龍」關德興主演

（明日節目）

7.00 香港早晨
9.00 太空西遊記
9.30 世界童話集
10.00 粵語長片「步步高陞」任劍輝主演
11.30 霸王谷
12.00 白髮魔女傳

無綫明珠台

4.00 芝麻街
5.00 英語片
5.25 科學展望
5.40 英語片
6.10 美國見聞
6.34 雙鳳朝陽
7.00 新聞報導及天氣報告
7.30 英國足球大賽
8.30 海上樂園
9.30 新聞簡報
9.35 明珠九點半：「鬼域魍魎」韋科西主演
11.45 新聞報導
12.00 福星高照
12.25 花街紅粉淚

麗的第一台

鱷魚淚
婦女精選「大家姐」胡楓、羅艷卿主演
下午茶（婦女節目）
太空小五義
麗日仔時間
愛登士家庭
麗日仔時間
機靈小和尚
新聞及天氣報告
經濟快訊
奉告
衣錦高飛
蓋港閒底閒電視
夢魔結
新聞報導
經濟行情
武片九點半「紅纓刀」傅奇、王葆眞主演
最後新聞
奇女子

（明日節目）

早晨節目
經濟快訊
麗的早場「小飛俠」白冰、巴戈主演
桃園結義
節目簡報
午間新聞
經濟快訊

麗的第二台

麗日仔時間
演藝明星
新聞摘要
生活的旋律
小婦人
太空福星
新聞及天氣報告
神威勇探（中文字幕）
麗的影院：「和平使者」RIDE TO GLORY卓干拿斯主演（中文字幕）
新聞報導

另一出格的「花花公子」 賴恩奧尼路銀幕內外 同樣儼然大情人姿態

前座客

男星賴恩奧尼路，拍過一部電影，名叫「愛情故事」，而在他的眞實生活中，也是長期的愛情故事。當他最近拍新片「發財牛仔褲」時，又是與非常性感的義大利女星瑪莉安芝拉美杜，打得火熱了。

談到羅曼史，賴恩奧尼路是不甘後人的，無論在銀幕上或是離開銀幕，都有美麗的女人在身邊的。在他廿年的電影生涯中，與女主角在銀幕上造愛，離開了銀幕就是假戲眞做了，許多女主角與他有合體緣，如麗姿嘉鳳，巴巴史翠珊及其他女星，及數不清的二流女星，與他談戀愛。

美亞花露以迄烏蘇拉安德絲，都與他有羅曼史，而現在的身邊女伴是前俏嬌娃，花拉科茜快要結婚了，但是迄未有佳音。

「發財牛仔褲」是賴恩奧尼路的最新喜劇，這一次是戴了眼鏡，變為一個道學先生模樣，他扮演一名哲學教授，被一患上了愛情飢渴的義大利歌劇紅女伶追求，而無巧不成話，她是一個身高七尺的黑社會頭目的妻子。

在這一部喜劇中，賴恩奧尼路是想改變戲路，樹立一個新的形象，成為新的「加利格蘭」，因此他在另一部片內，也是受寵壞了的女人追求，這部片名叫「沖掉」。

這一些新片，都是以喜劇作為吸引，而據他說，相信比以前拍過的「大老千與小鬼頭」更為有趣。在「發財牛仔褲」中，他是個年青的教授。而扮演那個身高七尺的黑社會人物，對於影迷亦不陌生，他是在占士邦片的鋼牙齒的高個子大漢李察基爾，身高七英尺二寸。

但是到了四十歲的賴恩奧尼路，是不想做一個新的魯巴里摩（戰時性格男星），他以前是海上游泳救生員及業務經紀，他是在加州的黃金海灣長大的。

但是曾一度他的私生活，威脅他的影業生涯。而他的處境不似是與風流男星華倫比提一樣，是好萊塢的一個最有資格的寡佬。賴恩奧尼路在一九六四年，曾在「冷暖人間」電視片集，扮演可憐的富有孩子洛尼，迄今已是一大段日子了。

經過了兩次婚姻之後，他已有了三個子女，他仍想證明他不僅是有一張英俊的男人面孔，而是靠演技來取得很高的票房紀錄的。賴恩奧尼路說：「自從我在銀幕上初次扮演一個挪威海盜，迄今已走了很長的道路，一部份戲是好的，其他則奇劣。」

但他說在觀衆的眼中討生活，不是一件容易的事，無論在何處出現，他的身邊有兩女人——花拉科茜及長大了的女兒泰妲，但婚姻遙遙無期。

圖為賴恩奧尼路和巴巴拉史翠珊的一幀合照，也不知是在銀幕前或銀幕後拍下來的。

娛樂圈

張德蘭練舞籌開歌舞晚會

張德蘭的歌藝是有目共睹的，除了唱歌之外，小妮子對中國舞也大感興趣，近來正努力學習中國舞。

祇見張德蘭正在載歌載舞，教舞的導師頻在點頭，且說：「她好有潛質，祇要畧加指點，她便跳得頭頭是道。」

張德蘭擺起一個好美的姿態，記者們的閃光燈又閃過不停，張德蘭笑着說：「今日不用參加錄映，可以多學半天，當舞藝有相當水準時，我打算開個歌舞晚會。」

「類似徐小明的『歌舞徐小明』嗎？」

「對，」張德蘭好肯定的說：「小明又唱又跳，這才吸引觀衆，我也打算以他為藍本，一於開演唱會，暫時定名叫歌舞張德蘭。」

「倘若成事的話，會邀請其他歌星任嘉賓嗎？」

「這個，」張德蘭畧加考慮，便即說：「我會找其他歌星助陣，但名單未定，當定下來時，便會立刻公佈。」

張德蘭胸懷大志，她的最大願望是開一個歌舞兼備的演唱會，以償多年之心願。（冰）

圖為張德蘭表演舞姿。

電視編劇慳水慳力 西片橋段原庄照搬

電視編劇抄西片橋段，隨時可見，分別在於有改動一下的，還有索性原庄搬過來，省得費神了。後者的作風，近可在「我要高飛」中看到。

劇中有一段，說羅安達和鍾叢霞這對夫婦，感情破裂而鬧離婚。他們爭奪兒子撫養權，女的堅持不放，男的帶着兒子，心裡非常苦惱，鬧了一陣之後，男的無可奈何，把兒子交給老婆了。

但是，後來做老婆的，發覺老公和兒子的父子情實在深厚，牢不可破，她不忍分開他們，終於還是自我犧牲，讓他們父子團聚，自己悄然而退。說了這一段劇情，是要說明編劇根本懶得改動，不費吹灰之力，將人家「克藍瑪對克藍瑪」的其中一段情節，照樣搬來了，祇不過對白是講粵語！

這種抄襲，如果抄得技巧一些，還可以不太礙眼，照搬未免有些離譜啦。

「我要高飛」的成績，個人感覺比「突破」畧好。

亦彈亦讚 悠悠

阿福新記 阿福

應酬阿蔣為做客

冷言冷語，對付嘉林汀，是叫佢不可再有舊歡重拾之念。我阿福深知不可「一拖二」，前番赴場子，一晚兩度歡，才會得夾陰傷寒之症！重點還在我比較愛麗絲與嘉林汀兩個人的利用價值，愛麗絲高許多！佢旗下的「八美圖」，顯示是吃聲色夜總會飯的實力派，具有充份實力。佢呢實力，支持了也鞏固了我阿福在「瑤池」夜總會的場面經理地位。吳貴自從我邀得愛麗絲加盟「瑤池」後，對我阿福倚重許多。以為我阿福雖然阿福，辦事有點能力。唔係講笑，行一次九龍，便能說服了愛麗絲。如今聲色夜總會，三個大字：「女為貴」！有充份的商品，才能應付顧客。人客來夜總會，你估其志在「酒」乎，不在酒而在色。

嘉林汀細聲話：「福哥，乜你話我係大食妹。」

「讚你呀，唔話你大食婆。」

「我應酬兩次阿蔣，是為了做客人。」

「你有權做，唔關我事。」

「阿蔣俾錢我。」

「好事情，好得很。」

「福哥，你捫心自問，有冇俾過錢我？」

「我，俾人就有，俾錢唔得。」

「如果我再要求你俾人？」

「對唔住，唔俾得咯！醫生話我有病，要一年之中戒絕男事。」

嘉林汀一句話問得我膽戰心驚：「那你，與愛麗絲兩個，又作何解釋？」

我强作鎮定：「你神經病，我同佢，冇事嘅。」

「冇事，那麼親熱。」

「是做經理敷衍媽媽生的手法。」

「我看不止是敷衍。」

「那是你神經過敏，嘉林汀話你知，老細吳貴授意我要敷衍愛麗絲，有『八美圖』在瑤池返工，票房記錄，不是說得玩的。」

****

下午茶

男人也有冷感期 緊張不歡是成因

一對年青的夫婦，丈夫剛到卅歲，妻子廿八歲，可是有一天那個妻人對同一座大廈的鄰居女人說，丈夫沒有與她敦倫兩個月了，也許這個男女壯年時期，體力及精力均處於高峯，兩個月不性交，會使你聽到驚奇，但如果瞭解男人也有冷感的時期出現，就可以處於淡然了。

男人在一輩子的性生活中，有時是興致勃勃的，時常想到性交，看見一個好曲綫的女人，扭擺着腰肢走過面前，發出一陣香水與肉香混和的氣味，巴不得和她上床去，但是到了某一個時期，則出現性低潮的現象，正所謂「對女人的美臀，眞是摸也懶摸一下。」

但是據美國性學家保羅約翰遜說，男人一生會出現許多次的性低潮，而且無非是男人過了中年才會發生，相反如果一個卅多歲的男人事業與工作不得志，他就會有性冷淡的情形出現。雖然五十多六十歲，他搞得風生水起，處處順利，那麼他會非常渴望性交。在美國，許多非常賺錢的企業機構，為什麼老闆的辦公室的沙發，常是他與女秘書當作陽台的原因，他雖然上了年紀，但是做好了一宗大生意，突然會有興緻起來。

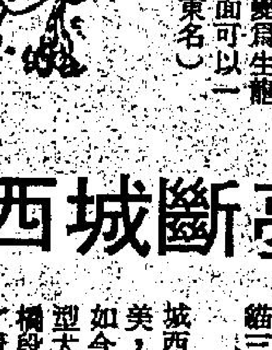
生活太緊張，是會使男人對於性的興趣大打折扣的，我們過的是高速的城市生活，分秒必爭，許多中年以下的男性，不過是卅開外，在賺錢上也做到掉盡，每天下班回家，是拖着一個非常疲勞的身體，坐下來對着電視，手持一杯酒，也許可能就在電視機面前，呼呼睡着了。到了上床的時候，不會對妻子採取主動。

一般做粗工的男子，不會有性低落的現象出現，而做文職的男子則每年總有一個時期，對性提不起興趣，但這祇是一時的現象，當職位上的工作鬆弛下來，生活步伐緩和時，他又恢復經常的需要了。

有些男人在晚上，先俟妻子上床睡覺，他然後靜靜地爬近被窩去，在這情形下，妻子最好是忍受一些，因為他在性生理出現一時的冷淡，不是永久性的，就像女人也在一生會有性冷感出現一樣。在床上失敗一次的男人，需要一兩星期恢復信心，如果强迫男人在沒有興趣時行歡，是對他的一種打擊，他會長時間「不能抬頭」。

過了四十五歲以後的男人有性冷感的理論，已不能確立，因為近代藥物與食物營養良好，人的體質大有改進，男人可以隨時變為生龍活虎，另一方面可以一蹶不振。（東名）

洗滌毛絨衣物 切勿使用熱水



洗滌毛絨衣物，如是濕洗，應擇中和性肥皂——洗衣粉，溶成液體，將衫浸透，鋪在洗衣板上，用軟毛刷輕刷，將污穢去盡，再以清水漂洗三至四次，清去肥皂，取起陰涼至乾，濕巾鋪上始可熨去皺痕。

毛纖維衣物，清洗為甚麼如此周章呢，因為毛纖維與一般衣物不同，若非如此做，衣服便會變形，縮水，尤其是染色的毛絨衣物，就會褪色發黃，變成陳舊。

羊毛含有硫的成份，倘遇高熱，硫原子溶解而成為硫化氫飛散，毛質變硬，其强韌度便會降低，故此洗滌僅宜用溫水，最熱也不應超過華氏一百度，否則毛質組織便會受到破壞。

因此之故，羊毛遇熱力，極易發生變形，如用熨斗直接熨下，受熱力影響，毛質便會受不了熱力而分解破壞。

而羊毛的細薄織品，倘在鹼性强烈的肥皂溶液中，用手不斷大力搓擦，纖維發軟，縮窄密度，遂會出現縮水現象，而染色的顏料，亦多屬酸性，如以鹼性强的肥皂洗滌，酸性被分解便會褪色。

毛絨纖維織成的衣服，如非十分污穢，還是乾洗為宜。

乾洗在家中亦可辦到，先用濕巾鋪在衣服上，用熨斗燙下，但須注意熨時聽見「吱」聲，便須把熨斗拿起，而且切不可把濕巾熨乾。

欲挑鮮雞鴨蛋 可在燈下一照

雞蛋和鴨蛋都是富於營養的食物，亦是日常普遍食用的一種食品。

一般人認為，在蛋類中，以雞蛋為最好，其實這是錯誤的觀念，鴨蛋營養成份和雞蛋是不相上下的，像一枚鴨蛋含有脂肪九克，比雞蛋含量還多，而且又易吸收，其他如維生素乙二，鈣和鐵都比雞蛋豐富，從經濟觀點看來，鴨蛋比雞蛋便宜，應該提倡食用。

在購買蛋時，由於隔了一層殼，往往買了壞蛋也不知道，無端浪費了金錢，這裡有兩個辨別好壞蛋的方法。

取起一枚蛋，先用指頭撫摸，並觀察表面，如感覺表面，質地粗糙，色澤暗淡無光彩，色澤較帶有淡的粉紅（雞蛋），或帶有淡草色與淡湖水綠色（鴨蛋），便多是新鮮無疑；反之蛋殼光滑無鮮潤之色，祇呈光閃閃的樣子，那麼蛋內一定起了變化，因蛋外殼的石灰質消失了。

此外，也可以將指和食指捏着蛋的兩端，傾向陽光和燈光的地方，

全是一塊塊或全是黑斑，或有絲狀蔓延情況，搖動後混濁發黑，那就是壞蛋。

蛋在外殼表面，有一層薄薄的油脂，有抗水和阻擋細菌的功效，因此非必要，切勿用水洗擦蛋殼，否則難於保藏。

因此，在購蛋時發覺殼上附有糞土等物，也是不要緊的，因未經洗滌的蛋，本身才能保持新鮮。

官商調整價格 必定有加無減

財政司透露八四年差餉租值會重估，在港府及公共服務公司的字典裡，「調整」或「重估」之類，都是等於「加」字。

而港人亦已習慣，諒就即時反應，知道該類詞語的意思，已由二變一：減或降的意思已不存在，文化界人士似要多方注意，說不定在「時間」的正音之後，又有一驚人之舉。

話說回頭，港府對物業估值，多次調整，都是向上，但自去年始，物業市道呆滯，據稱普遍下跌一至二成，卻未嘗聽聞港府的物業估值，稍作調低，適應市道。官府如此，又難怪各公共公司有加無減，就算後來成本下降也如是。

希望財政司今次並非料事如神，只是托詞增加收入而已。他現時已估計八四年的租值會

騎牛集

隨想曲 葉大哥 生活

在繁榮的社會裡，人們的生活都隨着節奏快速的步伐，忙碌、緊張成了都市人的特色，長期奔波下不少人患有精神衰弱、胃病等都市病，所以每逢假期大家均找尋節目鬆弛一番，較短的假日會湧往深圳、澳門，以及離島郊野，年假時則參加旅行團出外觀光，像過年，暑假的時候本港人口便大大減少。現時市民都十分珍視假日，在追人生活下偷得浮生半日閒，不再像過往經常加班工作。

也有人認為生活平凡乏味，不但月須趁閒輕鬆，舒暢身心，反要尋求刺激，增添情趣，好像武俠打鬥恐怖懸疑的電影，必有一定的捧場客，現時更常舉辦一些國術大賽，泥漿摔角，國際搏擊比賽，武術觀摩大賽等，除一些牽動到肉的表演外，部份挑戰賽更是立下生死狀一決雌雄，觀衆在場內不斷叫囂，喝采，像狂了一樣推波助瀾，務求選手打得刺激燦爛，隨着比賽結束也發洩完了。

其他如賽車，賭博，就算「上落較大」的麻雀，也是尋刺激去處。但假期餘閒過後，尋刺激和輕鬆的市民，依然再接投入快節拍的都市生活。

三人行 李漢 何雲雨 侯賽文

本港女性甚有福

在香港，男性的人口數目比女性多了很多，所以做成有很多男性都找不到對象結婚，王老五的數目在本港越來越多。

在這種情況之下，本地男仕們大多都會因找不到老婆而煩惱，但在另外的一方面，本地的女孩子便有福了，因為她們可以有更多的選擇，揀到最好的才與他結婚。

但是，據專家估計，本地男性多的原因，近三十歲的職業女性，週圍，都有一羣很願很到發展，卻苦無對象的[illegible]限的，因為他們大多數是學歷較低，且工作職位是較低的。你說，香港的女孩子會喜歡他們吧？

女孩子嘛！年紀較長時便會較現實一點，多喜歡一些入息，學問較高的男性交往，這不是他們勢利，人望高處乃人之常情，所以有條件的女孩還是可以一揀再揀的。

可是，本地又有多少男性俱有女孩所要求的，學問與職位皆高呢？於是，你不難發覺在你的

雲妮片語

夢斷城西

娜妲梨活遺作「夢斷城西」再度推出，觀衆反應不大熱烈，主要是「夢」片的橋段太舊，節奏也很緩慢，環顧戲院內的觀衆，只有小貓三四隻，有些尚在打瞌睡呢！

早在十多年前已曾看過「夢斷城西」，當時覺得男主角的舞姿優美，女主角娜妲梨活更風華絕代，如今再看一遍，只覺得男主角的外型太胖，女主角尚算不錯，不過，橋段太「老蜜」，勉强睜起眼睛才看到完場。

娜妲梨活確有氣質，可惜卻魂斷大海。她具備的是東方美，當配相男主角時便矮了一截，令人覺得似電燈柱掛老鼠箱，眞想不通當時導演為何會將五呎高的女主角配上六呎的男主角。

欣賞「夢斷城西」，不禁想到愛的偉大，坐在旁邊的美寶說：「台灣片的對白中往往有愛是盲目的這句話，看似眞的不假，墮入愛河的男女全是盲目的。」

「對，但到結婚之後，眼睛便會睜大，且看得很清楚，到時才看到對方的缺點，結果要鬧離婚。」我說。

徵稿

本版公開歡迎投稿
一經刊登
致送薄酬

好樂圈

劉松仁謹言慎行
避見記者怕提私生活
悄然赴泰登台無人知

劉松仁承認，他的性格其實不宜吃開口飯，也不是不知道，增加知名度的方法需要借助宣傳，偏偏他就最怕這一套。

且聽聽劉松仁的自白。

「我是不會應酬，說錯了話不好，不如少開口了，平日，在工作之外，也沒有什麼好說的，還不是過着一般人的生活嘛。」

實在呢，劉松仁就是怕人問及私生活，比如有沒有女朋友，或跟誰拍拖之類，大家都這樣問，不免令他感到厭煩了。

所以，多數圈中人喜歡接受訪問，大名能天天見報更好，劉松仁卻反其道而行，還看看有什麼法子避免？他的一位老友說：

「最近，有人託我約松仔見面談談，給他寫一篇專訪，你猜他聽了怎麼樣？」

「大概又是搖手，又是搖頭吧？」

「倒不是，他是遲疑了一陣，反問我『這個人是怎麼樣的人』，意思是認為不妥的話，免了！」

從這件事，可見劉松仁之「謹慎」，或者，也可以說是他怕人家「後水」，歪曲了他說話的原意，這樣，倒教自己心裡不痛快了。

月前，劉松仁去泰國登台，也是悄悄的去，悄悄的回，不讓人知道。

接拍程小東的「決戰」一片，聽說劉松仁演出很搏命，相信他是希望能振一振雄風，一洗在麗的之不得意吧！

銀色手記　夏雪

小侯最得師傅神髓
自說懶散沒有大志

劉家良的正式與非正式徒弟當中，小侯形格，神態與打功夫時的味道與師父最是相似，但小侯也是劉家班中，最不求名，最無大志的一個。

小侯常說：「我沒野心的，我又懶，又無記性，又無大志。」他有次說自己的心願，是存夠老婆本，娶個老婆仔服伺自己。

但劉家良很喜歡小侯。「瘋猴」一片，捧小侯為主角，戲中，小侯是他徒弟，戲外，劉家良也以小侯為傳衣缽的人選。劉家良說：「小侯本來是粉菊花師傅門下，學北派的，拍我的戲，好辛苦。但小侯有勁力，彈力好，翻個跟斗也比人高，學功夫算快，而且肯搏。」

「十八般武藝」中，小侯演個傻殺手，看戲，便知他搏到盡，劉家班中，未聞有誰不搏到盡的。

小侯說：「拍師傅的戲，驚都要拍。本來，收多少錢做多少工夫，我在邵氏簽的是部頭，一年兩部，最好做茄喱啡，十日又一部，不用打的。但我拍的都是師傅的打戲，他要我在十五呎高翻跳落地，我都要跳，一邊跳一邊驚。」

小侯其實能力有餘，只是信心不足，有點散漫，他剛與邵氏續下三年合約，大幅加薪，卻說：「未夠皮，愈多愈滿意」。又說，想改行做小販，賣豬腸粉去，經營也。

英雄有用武之地 夏雨演粵劇功架

屈指計算，夏雨最近甚少演出電視劇，自從「滔滔」之後，一直忙着其他，但是，直到「戲班小子」開拍，主角非他莫屬了，該劇描寫戲班生涯。有三場戲中戲，需要有戲劇根底的人演出。

「我以前學過粵劇的。」夏雨說：「事實上我對粵劇很有興趣」。

許多人只知道夏雨演戲好，也知道他識得唱歌，但知道他懂得粵劇的人不多。其實，夏雨受過嚴格的藝術訓練，粵劇有一定的根底，不過他本身喜歡粵劇，不過一直以來都是演戲，所以鮮有人知道他「唱得兩嘴」。

夏雨說：「我不單止唱得，而且功架不俗㗎。」他不是得個講字的人，在劇中，他扮演文武生，要唱又要打，與廖偉雄反串花旦的一場對手戲，使人笑破肚皮。這個全能的演技派演員，這次是英雄有用武之地呢。

圖為夏雨英雄有用武之地，在電視劇中大演粵劇功架。

黑幫手法日新月異
搜集資料困難傷神

明星與我　佑蓮

大榮公司專用導演蕭榮，正式執導演筒以來，所有作品，差不多清一色是救父式電影，屬於以揭發黑幫內幕為主的寫實片。

問蕭榮，老是拍「救父式」電影，有否考慮觀眾口味常變？他說：「我們在籌拍一部新片時，當然首先研究觀眾口味所趨；但研究結果，發覺觀眾對揭露黑社會內幕電影，始終受到歡迎，原因是社會不斷進步，蕭榮，在『道高一尺魔高一丈』的形勢下，黑幫犯罪的手法也日新月異，其組織也越來越複雜，這也就是說，拍此一類電影，只要肯動腦筋、花時間去蒐集資料，一定能滿足觀眾的好奇心。香港觀眾是這樣，全世界觀眾也是這樣。除非人類有一天做到眞正的世[illegible]主流之一，就是最好的證明。

蕭榮又舉出一個現成的例子，大榮公司的出品，由「出冊」以至最近才公映過的「無毒不丈夫」，每一部片都得到觀眾擁護之外，其中的「雙手遮天」，最近且被院商提出要求，在農曆新春期間，再版發行作盛大重映，原因就是因為近年已較少人拍此類有份量的救父式影片，但觀眾的需求卻仍然迫切之故。

「雙手遮天」八〇年在港公映時，曾哄動一時，其所描寫的由鄧光榮飾演的「香港教父」，給人印像深刻。記得當時影片是因為片期所限，被迫割愛的，現在再上銀幕，相信捧場者一定相當熱烈。

又蕭榮執導以來，每年出品大約一至二部。問他何不多為增產？他說，別看他一年只拍一、二部片，卻已沒有多少空閒時間，其中大部份時間，就是花在蒐集資料上面。須知探求黑社會內幕，是一項艱巨工作，有時甚至帶有危險性的。

赴菲參加電影節
吳思遠為兩片 展開世界發行

吳思遠已乘班機前往馬尼拉，參加首屆馬尼拉國際電影節。與各國片商接觸，洽商袁和平執導新片「霍元甲」及在拍攝中的李元霸新片「龍之忍者」（日名，中名未決定）的世界發行問題，及思遠公司今後對國際片商的功夫電影供應問題。

吳思遠在行前，談及他於週前，偕元奎，李元霸赴日，展開初步宣傳的經過。

吳思遠說，他此次赴日有很大收穫，其一是，袁和平執導之「霍元甲」引起東映公司的極大興趣，因該片描寫及中日兩國的武術問題，所以要求代理在日本的發行。

其二，「龍之忍者」也已定由東映在日全權發行宣傳。在宣傳方面，將分三天三個步驟進行。第一天，將在東京電影界春節酒會上介紹李元霸；第二天將舉行記者招待會，介紹吳思遠，元奎及李元霸；第三天將被邀在富士及東京電視台亮相。吳思遠確信，李元霸可一片而為國際影星。

新歲運程如何 教妳趨吉避凶

送雞迎狗，還有三天壬戌年便來臨，很多人都想知道自己在狗年的運程如何？今日麗的「下午茶」的「林眞掌相」，便講述狗年的流年，及十二生肖在新的一年裡有什麼新發展，和如何趨吉避凶。

兒童都喜歡過新年，除了可以穿新衣和吃到多式多樣的食物外，最大原因是搵利是，而今日「下一個」項目中，便教孩子們如何使用零用錢，而家長們又如何引導子女對於零用錢的正確觀念。

今日「好事成雙」有獎遊戲，及「歡樂大贈送」，將繼續舉行。

劉素方活學活用 借取青春少年時

劉素方加入麗的「青春」主持行列，不經不覺已達三個多月，在這段時間內，她承認體驗了不少新知識，實際了在訓練班中學習的課程，充份得以活學活用。

「青春」節目踏入第二年，她是新一批經驗較淺的主持，所以用謙虛的態度說，要努力前進，而且希望在不久之將來，除了主持「青春」節目，並可以有機會讓她參演戲劇，體驗演戲的樂趣。

她又說，加入麗的三年，無暇放過大假，希望在短期內，申請放大假，先去東南亞旅行，然後去歐美觀光，大玩特玩，那就不負青春少年時。

吳宇森飛洛杉磯
與妻女度春節 乘暇構思新劇

嘉禾基本導演吳宇森，前午乘星航飛洛杉磯與美國之妻女團聚，歡度春節，吳宇森在機場向記者稱，他執導的許冠英新片「摩登天師」已拍完，將會安排在復活節期公映，他則會在洛杉磯住三至四週之久，除了和太太及兩個女兒同度佳節，將趁在那邊有幽靜環境，構思新劇本，他下一部作品將由蕭芳芳主演，他返港之後，如無變化，即部署開鏡。

吳宇森臨走前，去看了「龍少爺」的午夜場，他對成龍這部新作，大加讚許，場面之浩大更是中國電影史上首次見到，實在難能可貴，是以這部「龍少爺」實是他有生以來所看到最佳的中國影片，記者說吳宇森對成龍如此稱讚，實乃識英雄重英雄也。

吳宇森又透露他有兩個女兒分別是五歲的吳倚方與兩歲的吳飛霞，如今太太有孕，將在七月份做第三任爸爸，吳宇森笑說：「如果女兒在香港的話，這個過年可以帶她們看放煙花，又可以一齊看『龍少爺』了。」

軍校生活寫實片
有慷慨激昂情節

「動員令」是由金鰲勳担任導演的新作，該片由柯俊雄、王道、姜厚任、馬如風等合演，故事主要是描述一隊軍隊中的複雜情節，其中包括有軍隊中的一切儀式，以及嚴格的軍訓等。在本港放映過的國語片，「黃埔軍魂」是同類型的影片，也是寫軍校的生活。

「動員令」的主題，主要表現了愛國的精神，這片的外景，是在郊區拍攝，其中有部份的演員，是由眞正的軍人担任。在演出方面，更加顯出有魄力和眞實感。

該片的演員、卡士，雖然不是很強勁，但是戲的份量沉厚，同時表現了軍隊中的激昂的仕氣，十分難得。

圖為「動員令」片中的一個大場面。

黎應就大手筆
決意打響招牌
有長遠發展大計

黎應就與陳勳奇合組永佳，創業作「提防小手」投資甚巨，卡士强大，洪金寶、吳耀漢、葉德嫻、陳勳奇等演出，洪金寶還兼任導演，主演與武術指導。黎應就如此大手筆，務以「提防小手」一打響永佳招牌，有助將來電影事業的長綫發展。

黎應就是位資歷頗深的製片，近年也投資拍片，對一些獨立公司難處最能了解，他指出譬如找演員就夠頭痛，找大牌明星，他們聽到你祗是小公司，便會懷着戒心與你談，自然不會成功，一些索性免談，一包「兜排好忙」便有得彈。

甚至那些不是甚麼大牌演員，他們對小公司也沒有信心，往往提出的片酬都比拍其他公司者高，片商百上加斤，不公平亦無可奈何。還好黎應就在影圈十多年，信譽良好，絕少遇上這等激氣的事，例如這部「提防小手」能請得這許多大牌演出，一是交情關係，二是人人對他信任。

黎應就與陳勳奇計劃長期合作，永佳能打響招牌、豎立信譽，對將來發展無往不利，因此「提防小手」事事認眞，嚴謹，已被圈中人與院商視為八二年猛片之一。（附圖是洪金寶在「提防小手」片中的造型）

一雙「妙人」夫妻
徐克是個十項全能藝人
施南生日日天亮才回家

眷鳳：

施南生，曾志偉約了我午間飲茶。

講起大家都是「夜鬼」的問題，施南生露出全勝的姿態，她說：

「我認第一，沒有人認第二！」

我有點不相信，我說：

「你不要服侍老公？我們晚上三、四點上床是閒事，早了反而在床上輾轉反側，你的老公不抗議嗎？」

曾志偉笑道：

「她的老公才不管呢！」

施南生說：

「他也是一個夜鬼，晚上不睡覺；一會兒起來聽音樂，一會起來看書，一會起來做筆記，這個怪人，一個星期，他可以祗睡兩、三個鐘頭而照常工作的！」

徐克眞是個妙人！

他的妙，除了「妙」在他是個鐵人之外，還可以十項全能的做個全面性藝人。

據我所知，他喜歡音樂，包括古典的交響樂，和現代的「的士高」。

他的歌喉也相當清脆而富有吸引力，例如「最佳拍檔」一片中，在羅馬，威尼斯拍外景的那一段戲，其中一段義大利情歌的男高音，就是徐克在銀幕上初試啼聲的傑作。

「他是一個工作狂！」施南生這樣形容她的金馬獎導演丈夫。

曾志偉忍不住也說：

「南生也是個工作狂人，昨夜談戲度劇本，一談就談到今晨五時，你看，現在她不又投入工作了嗎？」

徐克跟施南生眞是天生一對！（圖為：徐克。）

恃住庫房水頭足 官府動輒大花筒
使錢大手筆・成個敗家仔

拾即事

「錢不是我的，就可以亂花」，這是世界各國官府的通病，正是不必指摘海隅的政府，有關部門執行查數，發現使用的寬枉錢，數目竟是那麼龐大，雖然洗腳不抹腳，但是據說仍有約八十億元的盈餘，說來是可喜的事。

很多國家的政府，可以說是一毛不拔，做工務及其他社會福利，絕對不比香港做得那麼好，那麼捨得出錢，理由很簡單，太平山下官府的庫房，有的是眞金白銀，於是做事在花錢方面，處處表現得大手筆，多生敗家仔，絕對無礙，相反，如果在美國，要一個政府拿四千萬元來津貼巴士公司，在眾參院提出，不被大罵才是怪事，不要說是可以獲得在國會通過了。而在海隅似乎未經過甚麼太認眞的立法程序，沒有人提出來公開討論，也未經過公開的意見，祗知忽然間，官府可以拿一大筆錢出來津貼巴士公司，幸而九巴「眞是有種」，在衛包光裕時，就原封不動地把四千萬元，還給政府。

太平山的庫房如果不是大把水，怎會隨隨便便就掏出四千萬元出來，「大拿拿」四千萬元，在別的國家的政府，如不問准各方面的意見，不被罵臭才是怪事。

港督麥理浩爵士在深圳說，我們有水，並非誇大之言，而完全是實話，如果庫房裡不是大把水，各部門就無水可以浪費了，是一件非常簡單的事。很多國家及城市的政府常是窮，捉襟見肘，當然無法挖出一筆錢給你「大花筒」。有些地方還欠薪呢，很多在從前打過內地政府工的人，嘗過欠人工三個月的味道，而香港卻有一個部門，多支付了九十萬元的加薪呢，眞是值得羨慕。

因為是「闊佬懶」，因此，像在海隅這一個官府，要做大工程或是甚麼建設，一聲開口，坐言起行，相反別的政府，要再三考慮。我們是站在一個闊綽政府管理下的土地，可以從小的地方看，馬路都比澳門結實得多，是要落足料的，無錢怎能落足料？

連不浪費都辦不到，不要說是節省了。官府有錢，如不把預算用光，明年要求增加經常費，就會比上年也不需要那麼多，而遭到核減，至於冗員，更是世界政府的通病，在做工作上，多了些少工作，立即再多招請新人，這就是明顯的浪費，然而抱着公帑不是自己的，大可以揮霍花用，何況已是洗腳抹腳，還是有一座大山那麼多的鈔票盈餘，節省並非是「法國大餐」嗎？（文京）

皇室人員的遊戲

世界之大

倫敦一本新書透露：英國皇室喜愛客廳遊戲，甚至內閣大臣亦被邀作賓客。在溫莎堡舉行的一個派對上，各內閣大臣俱作鴨步，擺出一種滑稽的軍事方式操兵，而肩上則托着銅火撥、煤炭鉗、和鐵鏟等，仿效槍枝。

該書又透露：在溫莎堡內，各內閣大臣都獲一名司儀發給他們的壁爐銅火撥，這事於一九五一年在室內實踐十分鐘之久。並被命在當今女王伊利沙伯二世，她的御妹瑪嘉烈公主，和她們的父母英王喬治六世及伊利沙伯皇后面前上演。

據該最新出版的書敘述：「皇室人員認為看見基里斯普爵士、伊斯美勳爵和艾登（前英首相）在作「向右看齊」的軍禮致敬時，非常有趣。」

基里斯普爵士是一個嚴肅的大律師，他是第二次世界大戰後，使已陷破產的英國經濟復甦的財政大臣。

原作者葛魯斯曼又透露：他從皇室藝術搜藏顧問尼哥遜處獲得這故事。而尼哥遜曾在溫莎堡渡過十天。

據葛魯斯曼的日記透露：另一種皇室喜歡的遊戲乃是「它」。這種遊戲如何玩呢？一個人被選為「它」，然後坐在客廳。一將所有燈光熄滅，每個人都匍匐而行，在大鋼琴下匍匐而行，而這個「它」必須在黑暗中找到某人，並觸摸他，而那個被觸摸的人又再成為「它」了。這種遊戲在皇室中是一種很受歡迎的遊戲。（龍）

這一回：喪妹走紅公仔圈 導演酸酸的木瓜

名睢搜秘錄

話說，天堂島上，公仔圈中，有個被人背後呼之為「十三點」之「爽妹」，最近居然亦學人做起導演，拍了一部戲叫做「酸酸的木瓜」。兜套片拍得如何，木瓜酸成點，居士則不得而知，但兜個「十三點」係憑其「木瓜」而走紅公仔圈中，則居士就知之甚稔。「十三點」乃係佢平時為人顛得有的「爽」氣，故此被人冠上之花名，但原名叫莎旺。講到莎旺之所以走紅公仔圈，居士又不妨講吓佢之一番傳奇，各位姑妄聽之，聊作茶餘飯後打吓牙較之助。

莎旺出身寒微，家中食指繁多，只靠佢老豆一人持家，因此，兄弟姐妹之中，做女嘅自然冇咁好命，供書教學，都係做仔者有份，因此莎旺十二歲已經失學在家，幫父母讀點家用。此外，莎旺十分生性，每朝早就往附近工廠中，用架木頭車車的塑膠花回家，幾姊妹就以穿塑膠花，為父母幫補家中開銷。

莎旺十三歲之時，由於營養不足，長得妥秀瘦，其他女仔到此年齡，已見發育，而莎旺則如「黃泡髧熟」，身材有如「番鴨」，有日，莎旺往返同盟膠花之時，剛嗰工廠裡面有個阿頭米走，見得兜個女仔生得亦十分清秀，眼大大，雖然鼻係扁的，但兜個阿頭一睇就知佢乃美人胚子，不過面帶菜色，身子虛弱，想係食用唔好所致。於是阿頭就叫莎旺埋去，問吓佢之環境。

莎旺亦精乖伶俐，照實而言。阿頭聞之，臉上顯出一派同情之色。

阿頭名叫陳大文，乃係工廠中嘗工之一，但係打理的塑膠花外發加工者。陳大文三張幾四張未到之年齡，家中有妻有子，唯是佢妻子自從生咗第二胎之後，得咗個血崩之症，成個人有如神前桔，陰陰乾。陳大文正當壯年，返到家中對住蟠神前桔，自然有種到極，但之所以對莎旺表示同情，內裡原來大有文章。

正是：可憐羸弱小雛女，未知世途險惡多。欲知後事如何，明日自有分曉。（一）

罨丸癌可自己檢驗

晚香　嘻嘻知

很多癌症的患者，都是窮人，但有一種癌症，病者十居其九是中上階層人士，那就是睪丸癌！

這一種病，連學生的患病率也比工人高出四倍之多，有一點令到美國醫學界迷惑的是，這種病未有一個黑人患過，其原因醫學界至今仍無法解釋。

有一部份的醫學界人士指出，大概是因為在廿多年前，有些懷孕婦女曾服食過一種叫DES的合成荷爾蒙來治療癌症。不過，這只是他們的推斷，未經研究確定。

目前，醫生們都勸喻男士應自行檢驗睪丸，其方法就如女性自行檢驗乳房一樣，用手摸睪丸，有發現痛塊或硬塊的，就是睪丸癌。

倘能趁早發覺，醫治及時，睪丸癌的治療成功率是相當高的，達百份之九十五。

睪丸癌的發展下去，後果是相當嚴重，這是男性最為恐懼的一種疾病，因為它可引致不舉和不育。

男士們若不想自己有麻煩，現在就得找個地方去自我檢驗一下吧！但不要走火入魔，否則變成了自慰！（實博士）

馬爹利葡萄名聞遐邇

瀛海勾奇

馬爹利小島，位於里斯本西南五百三十五哩的大西洋上，是一個東西三十六哩，南北十四哩半的小島。一四一八年「亨利王子號」的船長薩爾可發現這座小島時，初見只是一座亘大的森林，因此他就給小島改了這個島名。後來薩爾可一家及其同夥，為了開墾，縱火焚燒森林的一部分，由於森林沒有斷開，所以火勢一路擴展，一連燒了七年才見熄滅，此時全島都已成灰，但反造成豐富的肥料，能種出極好的葡萄來，成為製造得天獨厚馬爹利葡萄美酒的原料。

起初，這兒所種的葡萄，是馬爾西亞種葡萄，這是用來釀造普通紅葡萄酒的。一直到了十五世紀末，這裡釀造的葡萄酒，便開始輸往英國和法國，由於得到莎士比亞不絕口的讚賞，加上小島又幾乎位大西洋航線上，於是芬沙爾港，便成為葡萄酒釀造和買賣的中心。馬爹利的葡萄酒，因而更加名聞遐邇了。

一七零四年這兒跟英國通商之後，又輸出白蘭地來之後，摻入馬爹利葡萄酒，釀出一種新的葡萄酒，亦博得各地的好評。

島上的葡萄園，有北海岸一座，南海岸三座，雖然僅限於一個細小地區內，但卻要在這個小面積上分別種出各種品種的葡萄來。葡萄只摘取已完全成熟的，拿去放入木造的大壓榨機內，機內則有六個男子，分三個一排來踏爛，踏到全爛時，再搬裝有木螺旋槳的大石來放在機中央處，然後旋轉木螺旋槳，把踏爛的葡萄完全絞成汁。

這種古老方法，能將黏滿果皮內側的糖份那部分也落入果汁裡，而馬爹利的主要酒香，正是由此而得來的，這要比新法來得高明。

現在馬爹利已經成為名貴原酒，且馳名全世界了。但由於出產地不過是個小島，產量只能達到砵酒的六分一左右那麼少，無法供應需求，因此不得不把價錢抬高。馬爹利有四種類型，但各種都有一個相同的特徵，那便是有酒香，既像紗又愼其的多重性格，至於它的貯藏，更是冠絕所有葡萄酒，平均需要一百年才成熟，這可是任何葡萄酒所未見到的。（寶）

赤柱得名來由

上下古今

赤柱這地方，現今因為有了許多喜賣「斷碼」成衣的店舖及攤檔，使它由一個漁村而變成了吸引遊人買平嘢的中心。

赤柱之名是怎樣得來的呢？

老香港有以下之說：

目前香港市區內，還有多少木棉樹活着，數目已不易確知，但大家所能見到的為數已不多，這是事實。木棉樹的減少，是近百年來的事，因為在明朝時，整個香港島曾被稱為赤柱山，因為此地遍是木棉樹，這種樹幹高軀的樹，開起花來紅似火，遠看就如一根根赤紅的亘柱。而在港島東北部一個地區，那裡很早便有中國人聚居，清朝初年還曾在那裡駐過軍，到後來，英軍亦在那裡建壘駐守，隨後當局又在那裡建起一座男性監獄，所以有「赤柱年牽」這條俗語。日軍攻佔香港後，赤柱曾作囚禁人集中營。現仍有監獄，但海灘一帶也是夏日的理想海浴場。

赤柱地區既未有甚麼礙眼的赤色，也沒有天然的亘柱，它之得名，原是因為在港島的木棉樹，尤以那個為多。

另一個傳說有關赤柱的得名，也是和木棉樹分不開，是說大約三百年前，赤柱瀕海地方，有一顆特別高大的老木棉樹，這樹在一場正面吹襲的颶風中飽受摧殘，葉落枝斷，連主幹的皮也脫了，但仍然屹立在那裡，並未枯死，只是樹身變成紅色，看來就宛如一根赤色亘柱。到清乾隆年間，有個陳姓的族人，在那顆大木棉樹下建村聚居，便把村名叫做赤柱村，因此至今仍沿用下來。（脊香）

亂揀書包

昔日鄉間之田產房地交易，並無律師為證，皆由中人作保。江南人俗稱此種中人為「蝴蝶」，以其從中駐蝕也。有老翁業此多年，家小康，買杜下婢，生一子，乞星士算之。星士善諛，口多微詞，戲之曰：「令郎英造必大貴，汝當作封翁。」翁曰：「我既執業卑微，何得名通仕籍？」星士正色言曰：「是不然，古者，蝶蝶將軍，蝥稱正字，蛛封香國粉侯，蜂握花台刺史，諸蟲皆貴，安見蝴蝶之獨賤乎？」翁固不知其譏己也，狀甚得意，乃迷星士之語，詩示同儕，日以封翁自負。兒長性愁，年十八，惟讀大學三頁。人問之：「令郎有讀左傳否？」翁笑曰：「吾兒天資獨厚，何止讀左傳，今已讀右傳。」眾聞言笑不可仰。

信德股價已獲反映

信德中心工程浩大·建築成本達十三億·八五年落成

信德企業八一年中期盈利爲一千六百七十九萬元，較八〇年同期增加百分之二百四十六點三，雖然年內利息成本高企，但鑑於盈利已下降及利率亦見回降，估計八一年全年盈利將達三千萬，比八〇年全年劇增百分之一百九十點四，即接近兩倍。

信德主要經營來往港澳客輪、水翼船及噴射水翼船服務，要透過信德旅遊公司提供輔助服務。

澳門旅遊娛樂有限公司，在澳門有賭場專利，每年均向信德提供津貼，因此信德集團，經營每年虧損，仍然有利可圖（七九、八〇年分別獲一千八百萬及三千七百萬津貼。雖然兩間公司的董事成員相同，但基本人互不關連，亦無互相拉股。

信德企業已與油蔴地小輪等集團聯手，計劃八二年間開設一條新航線，行走九龍及澳門兩地，有關集團已組成新公司，並購入四艘HM5型豪華客輪，專載運九龍及澳門乘客。

信德更持有信德中心百分之二十發展權益，該幢位於中區干諾道碼頭與商業組合，目前正在興建中，八四年將落成，部份樓面將調作永久辦事處。地盤佔地十四萬方呎，佔海域五十八萬方呎，集團又計劃在八五年初興建一個兩塢頭式停泊站，與海岸平衡，又預算在對岸平台建築兩幢寫字樓大廈，再建造兩道橋樑，把大廈與停泊站連接起來。

新碼頭落成後將歸還港府，但信德仍保留土地發展權益，集團近期已批出超過一億元合約，承建地基工程及海堤工程，總建築成本估計約在十三億範圍內。

信德名下船隊包括三艘客輪、十艘水翼船及十艘噴射水翼船，共重一萬零六百四十三噸，每次可載客六千八百廿四名。

近期票價經已提高，乘客在時節假期更有增無減，但收入增加，仍不足以抵銷因燃料漲價、工資調高及維修成本上揚而構成的虧損。八一年集團除增購三艘噴射水翼船外，更裝置強大照明系統，方便夜班航行。

信德流通量雖然不大，按八一年每股盈利預測爲四一點五仙計，未來的盈利率爲五點四億左右，現價已獲全面反映。

市場俯拾

還有四天便是壬戌年大年初一，中國人慶祝新年總不免鋪張一番，禮尚往來當然少不免，「利是」最是小孩們或甚至未婚年青人的恩物，送走辛勤勞碌的一年，過幾天比較悠閒的假期，倒也是一年一度的樂趣。

香港是一個華洋雜處的商埠，洋人在港過農曆新年若然入鄉隨俗，不少到外地旅遊消磨假期。但旅居在海外的華僑，與本港居民一衣帶水，感情深厚，過年也有回港歡度的，不過無時間回港一遊亦是常有的情況，因此

長途電話服務 歲晚千里團圓

香港大東電報局歲晚欲成好事，提供「千里共團年，電話賀新歲」的長途電話服務，用戶祇撥一〇〇即可安排直通國際電話服務（IDD），與遙遙千里的至愛親朋寒喧一番。

收費方面，是以每六秒爲收費單位，算起來比代駁的國際電話便宜近半，但長途電話所費亦不菲，記著不要「煲粥」太久，否則未到新年可能先要破財！（徐）

歡迎投稿 一經採用 奉上稿酬

港府租用寫字樓 每月支出三百萬

尖沙咀東部商厦林立

港府近日已租用了部份尖沙咀東部寫字樓單位，現時在該處每月支付租金超過二百六十萬元，另一個月租二百七十六萬元，爲期兩年的租約正在洽商中，估計在短期內達成。

港府打算租用位於正義路的冠華商業中心整幢寫字樓大廈，給原設於中環國際大廈的人民入境事務處使用，以總樓面面積二十一萬方呎計，每方呎月租爲十三元一角，租金僅爲中環一級寫字樓的一半。

港府目前在尖沙咀東部已租用帝國中心全部寫字樓樓面，每月租金二百六十萬元，給多個港府部門使用。港府又已租用尖沙咀中心一幢，給律政司署使用。

尖沙咀東部共有十七個大型地產發展地盤，正陸續建成多幢包括寫字樓、商場舖位、酒店、住宅的高級多層大厦，大部份由東南亞資金集團投得發展權，港府由七六年開始推出尖沙咀東部地皮拍賣。

據一些地產測量師估計，將有越來越多需要大面積寫字樓的用戶，分別租用不同地區質量較佳的寫字樓，地鐵沿線地產發展計劃，最適合滿足這些需求。

現時已有很多大公司由中環遷往灣仔等地區。另一方面，一些中環寫字樓業主，前些時候要求用戶無論如何都要遷出，現在卻願意續簽租約，但對很多用戶來說租金仍是太高。

新昌集團上攀阻力大

新昌集團八二年三月結年度盈利預測爲一億零五十萬元，每股盈利六角七點三仙，總盈利比八〇年同期的一億一千四百八十萬元，減少百分之十二。

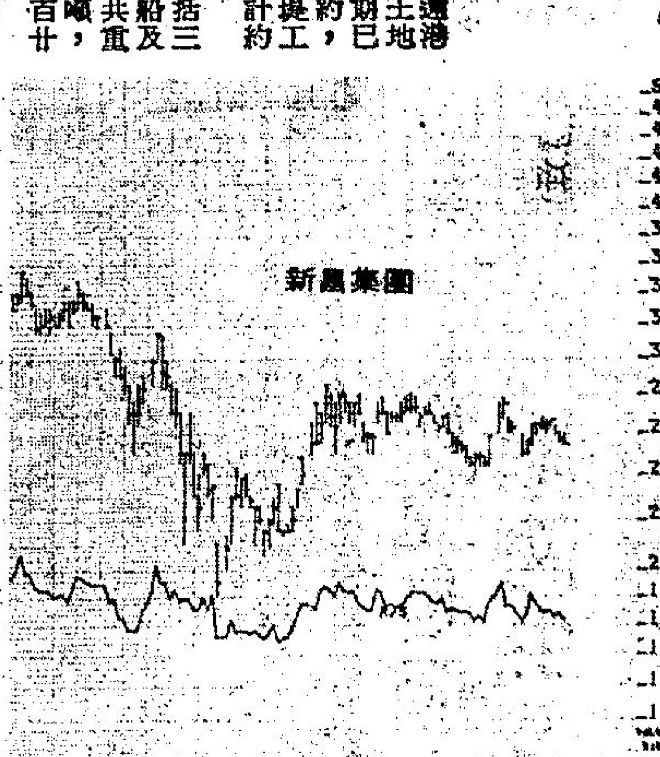
盈利下降的原因是工資及材料成本雖然日趨穩定，但市場對私人發展住宅需求已見放緩，加上新昌在從事大型公務建設的經驗比較貧乏，因此盈利增幅不免受影響。

新昌集團附屬公司八〇年底上市，新公司股份配售予母公司股東，但集團因新昌地產上市而收租部門權益減縮，租金收入逐漸下降。

新昌集團在去年十月曾把總值九億八千五百六十五元投資及發展物業（連同眼面福利二億七千八百二十五）經入新昌地產，並保留該公司百分之六十七點八七的股權。

新昌地產目前手上收租物業共值超過六億元，包括淺水灣特禮花園、灣仔華光大厦百分之五十權益、南灣坊海南大厦等，基本上集團每年租金收益可提供二千七百萬。

從走勢看，新昌集團在二元八角有強大阻力，股價有向下趨勢，若破二元四角，即爲短期出貨訊號。



圖表由走勢學會提供

金山祇宜作冷門炒

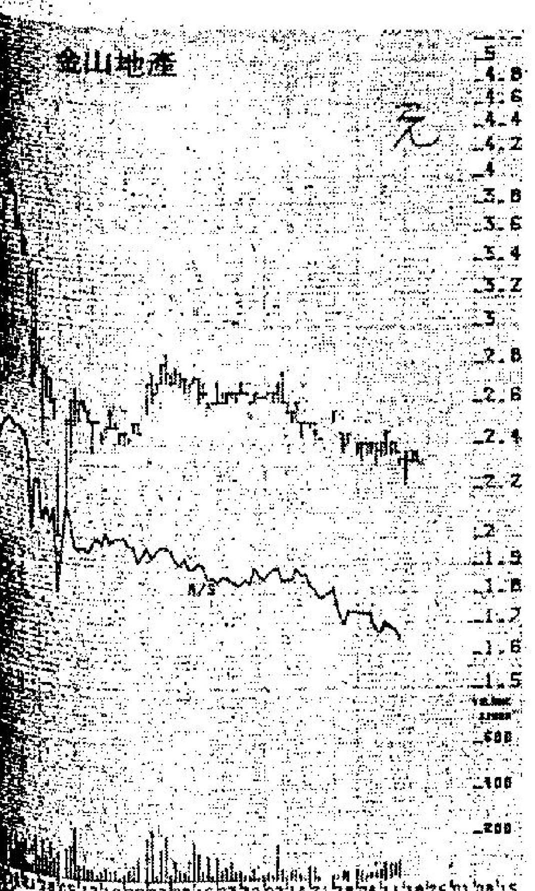
金山地產八一年盈利二百三十五萬元，主要爲附屬公司派息，另有九百七十萬非經常性項目，應爲出售堅尼地道一三四至一三六號，面積一萬二千五百五十六呎百地盤。

八二年主要完成物業爲元朗的金倫大廈，租金方面的增加，則由金堡工業大廈提供，經常性盈利估計可增至五百六十萬元，每股盈利爲一角二仙，派息一角，以市價二元三角七仙半計，市盈率爲二十一點二五倍，週息率爲三點九二倍。此外還有出售胡金祥工業大廈地下的非經常性盈利，筆者估計應有五百五十萬元。

金山地產去年中頗傳被收購，股價急升至五元五角，被收購的主要原因是金山名下物業甚多，包括金山商業大廈、金裕工業大廈、金魚工業大廈及金和大厦等。

金山發行股數目前祇有四千五百萬股，有關方面已持有大部份，市面流通量甚少，容易被炒起。

從走勢看，金山牛皮偏軟數月，股價在二元四角阻力甚大，短期看淡，祇宜作冷門炒。



圖表由走勢學會提供

各地股市

美股續跌一點 日股揚升33點

【紐約廿日合衆國際社電】在聯邦儲備局嘗試控制貨幣增長，就憂利率攀升的利淡因素下，再加上汽車工人談判拖延之際，週三股市下挫，中段市道曾兩度出現止跌回穩，交投普通。

聯邦儲備局的隔夜拆息率攀升及敷開銀行提高貸款的收費，令投資者備受困擾，這觸發起優惠利率回升的恐懼。

杜鐘斯工業平均指數今日下跌了一·五二，報八四五·八九，主要是由於通用汽車股價反覆不定。

紐約證券交易所指數跌〇·三九，報六六·八〇，平均每股跌十七美仙。

成交總額由週二的四千五百〇七萬股增至四千八百八十六萬股。

分析人士說，聯邦儲備局的行動及列根政府減稅和削減開支政策，引致投資界出現混亂。

商業部官員說，國民生產總值下降百分之五點二，並不意味衰退已見底，但是大部份降勢經已過去。

紐約股票走勢指數

種類	開市	收市	比前市收市
工業股	八四五·一三	八四五·八九	跌一·五二
運輸股	三五〇·二六	三四七·一二	跌三·九三
公用股	一〇四·二六	一〇四·一八	跌〇·〇四
普通股	三三〇·五〇	三二九·六八	跌一·四八

主要股票收市指數

今晨東京杜鐘斯收市指數七七五〇·八一 升 三三·五八

倫敦金融時報指數：五四五·八 跌〇·一

星洲海峽時報指數：[illegible]·三五 跌〇·〇五

工商晚報 經濟版

邁阿密電子展會 港商接七百萬單

【本報訊】本港在美國佛羅烈達州邁阿密市舉辦一項爲時兩天的小規模港製電子產品展覽，十二位參展廠商接獲了價值港幣七百八十萬元的定單，另有價值一千八百萬元的生意額將在未來六個月內達成。

這項專門展覽是由貿易發展局主辦，是香港參加「拉斯維加斯多季電子消費品展覽會」的延續。拉斯維加斯展覽會已於一月十日閉幕。

這是貿易發展局新的年度內在美舉辦主要拓展活動的第一項。

由於貿易發展局在今年內將在邁阿密設立辦事處，許多參展商皆表示將來與邁阿密做生意的機會必會銳增。

一百八十家公司的二百餘位商人參觀了這項展覽會，他們來自美國、南美洲、歐洲、加勒比海沿岸地區及其他國家。

他們認爲它是迄今爲止在北美洲最成功的展覽會之一。

地產交易中心 開設新辦事處

【本報訊】月前地產交易中心爲應付繁忙的業務及進一步向尖沙咀東區擴充，特於新尖沙咀的海洋廣場（即永安廣場）地下商場八號，另闢一新辦事處。該新辦事處經營：（一）尖沙咀區地產買賣，（二）租務，歡迎委託，業主免佣。査詢可電三一九五四二八一或親臨該辦事處及旺角總行彌敦道七一七號三字四樓。

雖已成爲第二大馬房 陳廐之得力騎師 調動上捉襟見肘

除了佐治摩亞馬房外，陳毓麟是第二大馬房，擁有現役馬六十多匹，跑了卅六次賽事，馬季已過了一半，練馬師成績表上祇爭第五名，計只贏得頭馬十二場，比諸張學文，屈雅達及吳子林等參賽馬匹較少的尤有不如，如以馬匹與得勝率計算，則更爲令人大失所望。

陳廐未能爭取好成績，大致上有兩個原因，首先是馬匹在拚出後已在班次上無利可圖，另一方面，最令陳毓麟頭痛者當爲缺乏之得力騎師爲其出賽，故往往在調動上有捉襟見肘之勢，劉同安本爲陳廐主任騎師，但他除陳廐外尚有不少坐騎散佈在其他馬房，故週有同場馬數駒可選時便有分身乏術之嘆。最近一次賽馬，劉同安策財運亨通上陣，卻因意外受傷，以致鷄年最後一次賽事亦無法上陣，跟着而來的年初三賽事能否上陣尚屬未知之數而劉君今季陣上表現平平，勝出率不高，此可能與手風有關，何鑑森拚勁狠辣，工夫當屬不錯，故頗得陳毓麟倚重，但今季運氣亦不見得好，屢屢被罰，以致停賽的日子比出賽的更多，縱是有好拚勁亦於事無補。

當劉同安或何鑑森未能上陣時，殺手的重擔便會落在黃潤生身上，但是由於時日尚淺，功夫有限，沿途走位及臨門拚搏時便由於經驗不足以致功敗垂成，陳廐許多出擊馬亦曾在如此的情況下未能竟全功，甚至更因此而招致馬主的責難，故亦難委以大任。

容少文當日亦曾爲陳廐立下汗馬功勞，不少冷馬亦由他爆冷取勝，但此君今季已立心放棄騎馬，並未有申領策騎執照，在此情況下，陳廐人手上更感缺乏，必需設法補救了。

劉同安傷勢未癒 賀歲馬無法上陣

★劉同安上週三夜馬策財運亨通躓馬，傷及肩骨，經醫生檢驗後，發現有輕微裂痕，現在休養治療中，相信新春兩次賽馬，年初三及初六都無法趕及上陣，他在陳李兩廐的鏑系坐騎配何鑑森出擊。

★屈雅達馬房的第七班馬「松山」，脚部硏骨發腫，屢醫無效，最近且要用電燒方式治療。

★陳毓麟馬房的第三班馬「春暉」，因爲長時間沒有表現，馬主已入紙申請將之轉投入佐治摩亞馬房。

★列陣年初三一二班千八米讓磅馬「大成功」雖仍屬比賽的爭勝份子，但馬主認爲該場沒有錦標設立，有意留待有錦標始出爭，相信樂權成份居多，譚廐另一匹列爲第二後備之「奪獎」可望能補上出賽。

★王兆旦馬房第七班之「蒸蒸日上」脚患嚴重，將申請退役，而剛轉投李廐之「華爾街」因曾爆過脚，現在又發現脹筋，前景實難樂觀。

來歡樂策試，狀態復勇。

駒馳大有進步。

雙番東神靚彗星勇 必好聰明友續進步

晨操快訊 快活谷

今晨快活谷跳馬相當多，較往日鏡頭有容天鵬試千匹多駒。

△飛黃助手，豪傑龍馬彼得同試八百米，並肩而馳，前者佔欄沿途按留甚力，氣勢頗盛，勇況有加，豪傑龍直路搶上，步勢亦不弱，近況甚穩。

△紅茶告東尼試半哩，按騎任馳，快走兩段去勢尚順，但末勁非特別強，火氣亦差多少，狀態未及勇點。

△雙番東黃潤生、好機會陳子銓同試千二米哩，按前半段推策，神色亦好，佳態持穩。好機會末段推策，反應平常，進度不大，仍待揣摩。

△彗星馬彼得，保勝助手同試八百米，緊轡並試，兩者扣留均力，前者神態極生，愈拚愈覺出色，進度至佳。保勝走來氣勢頗盛，相當不弱也。

△必好陳毓培、惠山鄭仲麒同試半哩，前者先放，中路愈走愈勁，輕易將廐侶放離以暢順姿態先過終點，表現頗具好感，眼見無甚不妥。惠山沿途推騎仍無法追上，馬神色較平淡，近況一般耳。

△聰明友助手試半哩，按實而試，氣算機前主動搶前，步伐伸展而有力，成熟與狀態均有進境，留意操下去之進展爲要。

△大成功告東尼試三段，扣放三段，姿態從容，步頭爽勁，試出時速頗快，表現相當惹人好感，狀態保持在大勇境中。

△頭頭是道陳子銓，司令台何鑑森同試千二米，並轡齊走，前者居內檔，走勢尚穩，直路司令台推作考驗，竟有不及，進度仍覺平常，未够。

沙田晨操快訊

有希望億萬金呈勇 特別叻有復甦跡象

一月廿一日，星期四，沙田

今早沙田晨課，出跳馬較疏落，精彩鏡頭亦未多見，簡廐的萬勝俠由繆沙過檔，算是唯一新配搭。

★有希望由何鑑森試三段，全程輕輕按[illegible]，有識途之利，是坐位望贏角色。

★劉同安養傷期中，億萬金由洪維德主課，三段輕馳，走勢暢順，神態活躍如前，步幅亦見開朗，成熟狀態，有增無減。此駒韌力不差，千八米更合其性能，初三機會，頗形突出。

★鴻勝由潘納試一段，健步過直路，走勢仍見硬朗，年事雖已漸長，但非顯著退步，問題在力度已不足全程快放，今賽千八米，要有合度留放，[illegible]始能爭得一席位。

★千里龍駒由譚文就試三段，輕馳過直路，走勢頗壯，神色亦不差，論態依然好感。上賽之失，後上太遲所致，論質雖非突出，但居第二班爭千八米，時刻有走進前列之望，初六上陣，多加考慮爲宜。

★特別叻近課操得認眞，看今早由盧威試三段，全程按轡而馳，爲狀輕快，就神態評價，已較前時活躍了。此駒質素，處第二班已感吃力，但一二三五米正合脚法，今番狀態轉好，便有入圍機會，其勤態值得留神。

★馬蹄金由徐貫良試三段，全程按緊，走勢從容，毛色日見光澤，此刻狀態，已復勇點九分。論年事猶未算高，低潮一過，便有留意價值，場地有變化，更值得防。

練馬師王兆旦赴英考察業務

練馬師王兆旦前趁初三賽馬前的空檔，飛英視察在彼邦之業務，預期本週六才返港，在其離港期間，廐中一切事務均由飼料主任全權打理，所以相信對其廐中馬匹之狀態不會有任何影響。

冷馬心得

包撈好狀態穩定 半冷門投注佳選

今季常見有些馬匹前後演出判若兩駒，號賽小組視若無睹，促成今季大熱門失敗比率最高。

包撈好上仗傳出博殺，賽前甚爲有信心，一向以前速銳利之包撈好，竟然起步緩慢，沿途混在馬林，表現令人失望。有都份欄邊客賽後認爲包撈好不在狀態中，觀操觀點角度不同，自難有統一意見也。包撈好狀態穩定，本週復課快試，走過直路彈力十足，此馬并非不在狀態中，我對此駒自始至終都有好感，亦不因上仗熱門失敗，鬆懈觀察力，反而加倍注意牠，個人認爲包撈好狀態絲毫未見不妥，亦非一般人認爲毛色啞暗，由於包撈好毛色淺棕，近乎深棗色，此類馬匹毛色較爲暗淡，如果剃過毛之後，有一段時間呈現啞暗色，清晨在暗淡燈火照耀之下，更不易盡窺全豹也。

包撈好今次獲得短途比賽，速度銳利適合優勢，值得另眼相看，臨場若成爲半冷門出現，更加要注意，最佳半冷門投注佳選也。•趙子龍•

投注站年初二下午復開

由於年關在即，本週並無賽事編排，馬會各投注站由明日開始放假四天，直至一月廿六日星期二（年初二）下午四時始恢復正常服務。

馬會鑒於工作時間之變動，年初二將採取特別安排以處理電話投注存款，所有年初二在場外投注站存入之電話投注存款將可於存入三小時後即可用以投注。以往電話投注在場外投注站存入款項後翌日始可用以投注，但由於年假關係，故馬會今次作出特別安排，使電話投注戶口能日存款三小時即可投注。

爲避免擠擁情況起見，馬會亦籲請電話投注戶口盡可能於今日之前辦理電話投注存款事宜，俾能可於一月廿六日進行投注，免受到不必要之延誤。

又：年初三快活谷賽事，會員席來賓牌於今日開始發售，至於新公衆席馬牌則於明日下午六時在跑馬地馬場舊公衆席地下發售。

什錦盤

豪勇俠狀態好 雄心不妨再追

賀歲馬兩天每天均跑九場，仍有充份後備，發新年財，固人之所欲也，因此預料場場可能出到滿額。

豪勇俠試來不覺其快，但時速却快，且見潛力不弱，成熟進步，有力隨時進行突擊。

劉同安斷了鎖骨，需要幾個禮拜休息，才能康復，故無緣跑賀歲馬。

畢竟提返將參加跑賀歲馬，安德鑫能否復出，仍屬未知之數，有如此，畢竟坐騎勢必大增。

祇担心負荷太重而受影響而已，但老摩如育派牠上陣，仍堪注意的。

恭裕意上季風生水起，坐騎臨場成熱門，必有成就，今季却一籌莫展，至今仍未開齋，日來勤於操馬，似有轉機，犬年可交泰運，故在賀歲馬中對他的坐騎，不妨加多一點注意力。

雄心在第五班是超班馬，但一敗再敗，已使人失去信心，將會由熱門轉爲冷門，分頭好，可能有敏然不同的演出，今次不妨再追一次。

今晨特別鏡頭（欄邊客）

狂惑	51.4(25.7)	莫	挺腰力留	火氣甚旺
麒麟童	51.4(25.7)	助	前駒同跌	跟得吃力
特別叻	1.24.8(27.2)	盧	神色轉好	勤操態進
有希望	1.25.0(26.5)	何	輕易完成	餘力充沛
新旺	1.21.4(26.1)	助	一氣呵成	有迴光勇
福麒	1.31.5(30.8)	盧	輕快有餘	未覺勁銳
事必發	1.29.8(28.9)	蔡	毛色潤澤	近態仍穩
馬蹄金	1.26.0(27.2)	徐	步姿輕快	復勇八九
億萬金	1.30.1(27.1)	維	走勢甚壯	更進一步
千里龍駒	1.29.8(27.8)	就	衝刺有力	勇況保持

常發金山神童 初三有力爭勝

血統與機會

今季朱寶明的表現相當不錯，雖然只有十幾匹馬，但目前已贏了八場頭馬，而且上名率甚高，成績處於中游，比之幾個中型馬房爲佳，近期，朱寶明準備未有鬆懈，似乎有意繼續出擊，年初三賽馬，朱廐有不少馬匹有力一爭，如「金山神童」、「常發」、「銀礦」及「埋伏」均有可爭之道。

「常發」與「金山神童」準備最爲積極，日前兩匹馬拍跳，第六班的「常發」，表現更爲出色，末段出脚有勁，比之「金山神童」猶勝一籌，今次報名跑一六五〇米，有機會贏回一仗。

至於「金山神童」，季初在摩加利勝下搏殺失手後，即因脚患而小休，近日復課脚部已無不妥。這匹馬在第五班有一定優勢，今次報名跑一八〇〇米，路程亦合脚法，如配好手上陣，有力爭勝。

至於「銀礦」及「埋伏」均是後備馬，「銀礦」質新當起，上次已報名出爭，由於釘甲受傷，故此在排位時退出，失去一次爭勝機會，近日段課走勢相當好，大有進步，今次路合，如補入，有力一爭。

至於「埋伏」，上次本已有意出擊，但由於洪偉平墮馬受傷，馬主希望用洪偉平，故此棄權，這匹馬在第六班屬於實力份子，今季演出大有進步，今仗如能補入，則有推翻大局之力。

朱寶明馬房年初三之馬，以「常發」及「金山神童」兩匹馬機會最大，值得捧場。

四方八面

好願意操足 狀態達巔峯

年初三第六班馬分三組上陣，路程一六五〇米，第一組各報名馬多屬老殘之驥，金銀星、好願意以質新佔優。尤其好願意早已操足，態達巔峯，上次已盛傳可勝，今次非盯緊不可。後備份子威旺及揚威耀武，亦不可忽視。

第二組之點金王子是有備而戰，上次已經試準方廐偉意是最強對手。後備馬晨光堪注意。

第三組金飯碗不能再收威了，無論易配與否，俱可以言勝。公仔是最大對手。（曹穎）

連圖出售已蔚然成風

市道淡靜地產商怕擔風險

一幅在灣仔另一幅在跑馬地

[illegible]成之前，地皮連同圖則出售的例子蔚然成風，不過，由於每一公司的經營情況不同，故出售的原因亦各異。

位於港島灣仔及跑馬地的兩幅地皮，最近地產商登報徵求買主，該兩幅地皮的業主透露，上述地皮的圖則已獲批准，並已在進行打地基工程，一旦地基工程完成，其他工程將由新發展商負責。

據悉，該兩幅地皮之中，一幅位於灣仔的商業用途大厦，可建廿六層高，地點不錯，近地鐵站，地盤面積爲三千八百六十七點五平方呎，售價八千萬元。另一幅位於跑馬地山村道，地盤面積六千六百四十四方呎，售價四千六百萬元，作住宅用途。

一地產商對記者指出：發展商出售已批出圖則的地皮，其原因甚難確知，雖然與地產市道平淡有關，但發展商本身的經營目標改變或急於現金發展，也可能是促成將地皮出售的因素。

不過，從上述的價格來看，未見有「跳樓貨」的跡象，以表面的價格而言，售價仍有點偏高，但在計算圖則及地基工程的成本之後，則售價又未嘗不合理。

儘管近日此等地皮推出有所增加，但此等交易對地產市道不會造成任何影響，祇要地產市道振作，則不論何種地皮也會有人問津。

美國可能加息 拋售壓力湧現

市道今晨陷入下跌走勢，受美國加息的威脅爲大。

據最新的資料顯示，美國多家大型銀行已提高經紀貸款利率，計美國信託銀行的經紀利率加至十四厘半，漢華銀行則加至十四厘，分別提高半厘，唯獨海豐銀行將經紀利率維持在十三厘半水平。

分析家認爲，上述利率的調升，即意味着銀行短期可能提高優惠放款利率。

美國利率是否調該再升，的確成爲股市的指揮棒，孖展客聞風喪膽，因爲美國利率提高，大市即陷入下瀉的局面，經紀行或財務公司順理成章進行追倉，避免吃「眼前虧」，孖展客紛忙拋售，形成股市急轉直下。

藍籌股如和黃跌三角，報十七元二角。置地報九元一角，跌一角半，九倉跌三角，報十三元九角，恒生銀行報一百廿五元，跌一元。二·綫股如佳寧、聯邦均備受壓力。

今午有三幅九龍灣工業用地公開拍賣，一般預料減投淡靜，股市預早作出反應。特別是過去一年來，工業用地價格大幅下降刺激。

十一時恒生指數滑落十四點四二，報一三八二點六六。

倫敦減息，市道未有良好的反應。

收市前五分鐘，大市乏善可陳，拋售壓力雖斂跡，惟承接力弱，股價接近低價收市，個別股份更呈弱勢。

太古A報十一元，跌一元。

恒生銀行轉穩，報一二六。

進展不怠穩健
服務必盡忠誠
永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
電話：5-8268333

紅人語邊

地產股壓力加重 電子股續有上升

△中區地王二月十二日截標，家陣距離漸約祇有二十日，地產股所受到嘅壓力，也難免日漸加重，地產商要籌集資金，於是套現行動會都增加，股價也欲升無力。

△「水泥錢莊」近期頻頻有收購活動，顯示出發展雄心好大，不過，佢咁樣拓展法，又令人懷疑佢嘅實力究竟同發展計劃能唔能夠相配合呢？如果能夠配合，當然最好，如果唔能夠嘅話，造成尾大不掉，都咪話唔擔心。

△「靚嚟」所受到嘅壓力似乎愈嚟愈大，地產市道如何，對佢有直接關係，今朝開市九皮二角，跟住報九皮一角，投資者就心佢九皮隨時會保唔住。

△「電子股」一睇落唔簡單，衝破上市價之後，一路向上升，今朝逃一皮零八個仙，佢初初上市個陣，大家都唔多睇好測遠業，點知呢盤電子股捱左咁耐，終於見有表現。

△玩埋今明兩日，就要狗年先再見，得兩日玩，不如等過些年先，所以今朝個市仲係淡到離譜，股價又唔見有振作。

港利率料維持不變

今晨東京杜鍾斯收市指數七七五〇·八一 升三三·五八
倫敦金融時報指數：五四五·八 跌〇·一
[illegible]指數七六五·三五 跌〇·〇五

[illegible]元回強，是因爲傳聞本港加息所致，但渣打銀行白朗認爲港利率會企穩現有水平。

渣打銀行遠東區總經理白朗表示，近期銀行同業拆息已見穩企，外圍美元則轉弱，相對下港元亦見較前平穩。在通脹率仍企十四、五厘的情勢下，本港利率結構短期內仍將維持不變，事實上製造商亦不欲見利率經常波動。

港美利率差距多少並無硬性的規定，港息釐定主要視乎港元的表現及資金流動的情況，港府干預外匯拆放市場目的在於穩定港元。並未違整體金融政策的「自由放任」精神。

他又否認銀行公會曾考慮單獨將存款利率降低，而保持優惠利率不變。他解釋銀行公會祇劃一釐定存款利率，某些銀行更根本無優惠利率之設，不過，滙豐與渣打的優惠利率通常均一樣而已。

萬國寶通銀行外滙部負責人黃逸思表示，外國美元轉弱及美元拋售過多是昨日港市美元急跌的主要原因。

他又指出，港府在美元復上五九〇水平時已作出干預行動，昨日似亦有透過英資銀行拋售美元，支持港元的走勢。大市在美元跌破五八五時則有虛怯沽家湧現，引致美元急挫。

他預測，美息在今年第一季將有機會回升，目前美息亦見硬朗，三個月期息口或會降至十四厘，但在美貨幣供應回增及財政赤字料趨嚴重影響下，美息回升祇是時間問題。

因此，美元在第二季將轉強，港元在經濟基礎仍薄弱下將大受壓力，雖然兌其他貨幣不致過差，但港市美元年內將在六二〇與五六〇水平之間徘徊。

美國國際商業銀行經理蔡炳忠則表示，市場上正預期今週五農曆年前銀行公會最後一次會議，將決定港息將隨倫敦、新加坡美元利率回升，原因是港美利率差距太小，因此引致大盤拋售美元套港元，以多收利息。

華光董事趙世彭任船東會副主席

【本報訊】華光有限公司社長，華光船務董事趙世彭最近被選爲美國自由船東會董事局副主席，任期爲一年，華光目前擁有五十五艘遠洋輪船。

主席一職則由西蒙（SYMON）當選，任期兩年，西蒙現任美國STOLT-NIELSENS輪船管理公司總經理，手下管轄廿七艘化學品貨運船。

雖然航運業在過往數年，受到石油危機及經濟衰退的影響，使載運訂單大爲減少，運油輪及乾貨輪的租貨業務，也備受打擊。

但由於船運仍佔貨運的重要位置，因此，船會的組織仍是必須的。

美國自由船東會（LIBERIAN SHIPOWNERS' COUNCIL），自七四年成立後，現今已是世界最大的船東組織，該會包括八十三間船公司成員，約八百七十七艘船，共超過三千五百萬噸排水量，主要業務爲保障會員與公司的利益、合作性及推進航運業。

英倫銀行昨減息 報十四又四分一

【倫敦廿日法新社電】英倫銀行將短期利率調低，據消息透露，部份原因是壓抑失業率。

英倫銀行由週一起，在外匯市場有干預行動，當地儲備債券利率略回落，報一四·一二五厘。

據觀察家指出，上述行動是西方財政部長於上週間就當前金融問題，經過秘密商討後作出協議的結果。

他又指出，相信其他西方國家很快作出相應措施，將優惠利率調低，西歐國家的優惠利率平均在十四厘半水平。由此推論，當地部份資金將流入股市發展。

官方對是次減息未作評論，但觀察家認爲英倫銀行的減息行動是參照近期銀根供應下降及英鎊保持堅穩走勢有關。

不過，英國經濟仍亮起紅燈，當地有跡象顯示經濟已放緩，與此同時，一月份的失業率曾次越過三百萬大關。

又訊，西歐國家的中央銀行連續第三日干預外匯市場，以支持本國的貨幣。

上市公司市價盈利率 今年降至11倍具吸引

專業人語

預期今年本港的上市公司盈利的實質增長達到百分之十五左右，這可以使各股份的市價盈利率使去年的十三倍下降至十一倍，這使股市出現了一個較佳的入市氣候。在目前來講，去年物業樓價的下跌情況，已經獲得改善，則作爲股市中向大多數的地產股而言，其前景亦可以得以安穩，也形成了一個較佳的入市條件。

如果以本港的情況與星馬日本相比較一下，則本港安穩得多。日本東京的股票市價盈利率平均達到二十倍，而星、馬則更高。以此爲國際性的衡量的話，那麼，本港股市的跌幅，便也就有了一個限度。

而另方面，銀行利率的變動趨勢和本港貿易的情況，對本港股市而言，也出現了一些較爲樂觀的客觀條件。

本港銀行利率使去年十月間的二十厘高峯而如今回降至十六厘，這已經收取了凍結經濟過熱的預期效果，而利率的趨勢則乃是處於一個趨降的軌跡上發展，估計在二月後，會再度調降，此對於股市內的投資信心而言，乃是一個相當大的刺激。

至於本港的貿易赤字亦已見下降。去年下半年的出口增長仍可觀，而入口的重心則已由消費品轉到半製成品方面，顯示出製造業亦有了轉機。無形貿易及資本帳方面亦有了相當大的盈餘出現，但貨幣膨脹則由數月前之增幅超逾百分之六十下降至百分之四十二。

這些客觀的因素，也都對本港股市帶來一定的好市幫助。

而股市內部經過了使去年十月開始進行調整至今，大市的走勢雖然頗爲反覆，可是，在多響的壓力下，市道仍見有一定的承接力，大市在恒生指數千四點的水平上浮動。大戶財團的信心，足以支持大市能夠在目前的水平上活動。

大市能夠捱得住這一個年關，可以預期的便是在新春過後，大市會出現一個新的面貌。

期貨交投量去年增半倍

【本報訊】香港商品交易所宣佈一九八一年之總成交投量達六十一萬零八百九十六手，較八〇年之二十二萬九千[illegible]會超過一百萬手，以現時交易情況估計，本年一月交易將達五萬五千手，而去年同期僅爲二萬六千手。

去年發展最迅速之市場爲期糖，於八一年底至八二年初，平均每天交投量爲一千手，且於八二年一月八日創下最高成交額三千九百四十六手之紀錄。

在本港成交量最大之市場仍爲期豆，於八一[illegible]十四手，期棉市場已於八一年十一月暫停交易。

至於八〇年同期之交投量，期豆爲十七萬零四百八十二手，期糖爲一萬七千九百六十九手，期金爲二萬六千六百七十四手，而期棉則爲一萬四千六百三十手。

期金市場表現未符理想，一般交投量低於一百手，成交最活躍的日[illegible]

工商晚報

爲刺激出口貿易 台灣將放寬外滙

【本報訊】台灣行政院長孫運璿說，政府對外滙管制將儘量放寬，以便利出口業推廣產品外銷，但仍加強外滙稽核工作，以杜絕資金外流。

孫院長在記者會中答覆有關外滙管制的制度問題時指出，採行自由外滙制度之國家，由於其國家經濟及金融上需要，事實上仍有不同程度之外滙管理。如日本，雖稱開放自由外滙，然對外國滙入資金兌換日元仍有限制，法國目前亦逐步重行建立某一程度之外滙管理制度。

他說，台灣爲開放型經濟，但規模較小，亦更易受國際經濟、金融情勢[illegible]之穩定，在美國利率上昇後，歐洲各國所發生之經濟問題可爲明證。爲穩定台灣之金融，從而促使我國之經濟能有進一步之發展，繼續施行外滙管理仍有需要。

孫院長指出，我國因近年來外滙結存繼續增加，故外滙之管理已逐漸趨向放寬，對人民正常合理所需之外滙，均儘量供應。如同意人民結滙小額滙款及出國旅遊等。同時，爲便出口業者便利推廣其產品輸出，准許在一定之情況下，申請出口佣金，推廣費用及國外成立推銷機構所需之外滙。

[illegible]去年之業務收益利潤達一億五千六百五十萬元之新紀錄，比一九八〇年增加逾百分之十一點四。

該公司係美國第四大銀行，漢華實業銀行之母公司，該行在本港及[illegible]

存款期	新鴻基財務	嘉多利	大新銀行
7日期通知	十三又八分五	十三又四分三	十三又四分三
30日期	十三又六分十三	十三又四分三	十三·〇
90日期	十四又八分三	十四又四分一	十三又四分三
180日期	十五又十六分三	十五·〇	十四又二分一

外圍金價跌後扳穩 港金微昇交投疏落

今晨市況 今早九九金市走勢見牛皮，由於今早爲農曆新年前最後一次交易，買賣兩閒，人心多存觀望。本港九九金市前市尾盤爲二六〇〇·〇，今晨開市成二五九五·〇，較之前市價低開五元，最高成二六〇三·〇，最低成二五九二·〇，收市價爲二六〇六·〇。息價訂去息七·七七元。公價二六〇〇·〇。收市價比前市昇六元。收市前有淡倉補進，價位急昇。

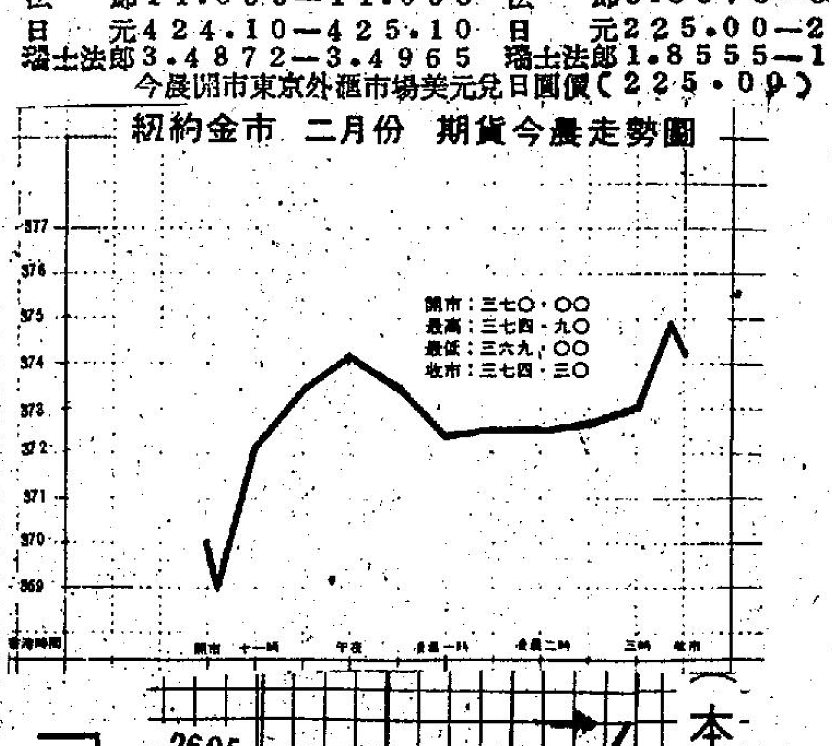
後市展望 港金由於多天假期在前，所以買賣兩閒，再加上美滙價之回落，未能吸引大量買家入市。歐洲金市由於未有大盤買入，昨市在三七一·〇——三七二·〇美元左右徘徊，二盤價定三七一·五〇美元，較之前市跌三·七五美元。美國金市則有頗金商進吸，尾市走勢轉好，而銀價之回升，亦將金價提高。同時中東局勢近期又見不穩定，已引起部份短線買家之進吸。

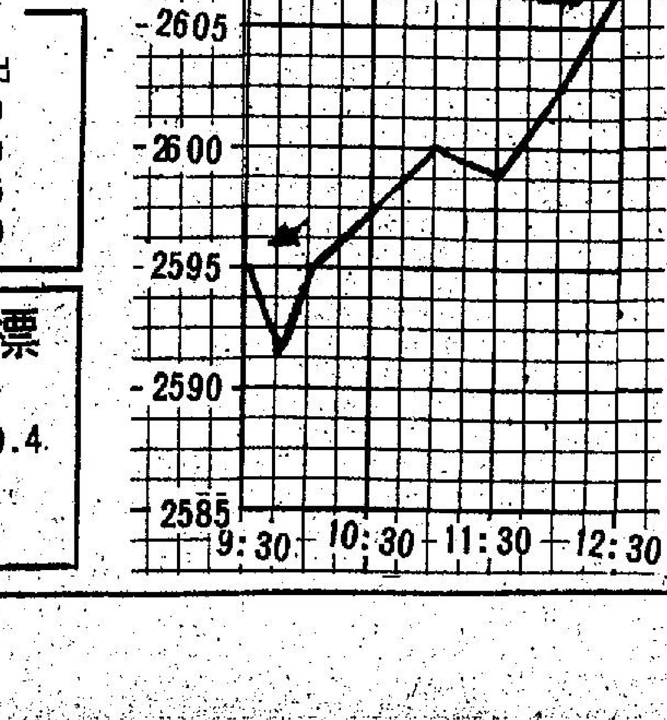
1982年1月20日

倫敦外滙市場（兌英鎊）	買入價—賣出價	美國紐約外滙市場（兌美元）	買入價—賣出價
美元	1.8840—1.8850	英鎊	1.8870—1.8885
馬克	4.3425—4.3500	馬克	2.3010—2.3020
法郎	11.035—11.066	法郎	5.8575—5.8625
日元	424.10—425.10	日元	225.00—225.15
瑞士法郎	3.4872—3.4965	瑞士法郎	1.8555—1.8575

今晨開市東京外滙市場美元兌日圓價（225.09）

紐約金市 二月份 期貨今晨走勢圖





（本港九九金市今晨走勢圖）

工商晚報今晨股市報價表

上午收市 ↓ 1380.58 16.50

十一時正　恒生指數：1382.66 ↓14.42　遠東指數：6827.66 ↓46.38

十一時四十五分　金銀綜合：1199.11 ↓12.44　金指數：1202.99 ↓11.50　銀指數：1315.20 ↓16.62

類別	股份	前收市價	開市價	上午收市
銀行類	滙豐銀行	14.80	14.80	14.60
	永隆銀行	114.00	113.00	113.00
	友聯銀行	15.00		
	恒生銀行	126.00	125.00	126.00
	海外信託銀行	5.80		
	嘉華銀行	3.50		
	工商銀行	5.70	5.65	5.65
	東亞銀行	66.50	65.00	
公用類	九龍電燈	14.70	13.80	13.90
	九龍巴士	13.70		13.80
	中華巴士	15.80		
	中華煤氣	30.50		
	油蔴地小輪	7.15		
	香港電燈	5.60	5.50	5.60
	香港隧道	11.40	11.20	11.10
	電話公司	30.00	29.80	29.90
倉塢類	九龍倉	5.30	5.30	5.25
	寶福發展	1.45		
	安全貨倉	5.10		
	中華造船廠	2.425		
	東方貨櫃	3.025		3.00
	信德船務			
	會德豐船務A			
	維達航業	4.15		
	偉進航業	0.67		
	萬邦航業			
	華光航業	3.15		
工商投資類	和記黃埔	17.50	17.30	17.20
	怡和公司	18.80		18.90
	會德豐A	6.60	6.55	6.60
	太古洋行A	11.00	11.20	11.00
	仁孚	2.50	2.45	2.45
	立興			
	永安集團	6.15		
	和寶			
	聯邦A	5.85	5.75	5.75
	王集團			
	港機工程	6.00		
	英之傑	4.95		
	森那美			
	聯合企業			
	怡富特別投資	0.68		
	怡和証券	15.20	15.10	15.20
	隆豐國際	2.50	2.50	2.50
	美迪臣証券	0.73		
	新鴻基証券	3.85		
	新鴻基財務	6.35		
地產類	置地公司	9.75	9.70	9.15
	新昌地產	0.81		
	希慎興業	0.61	0.61	0.61
	百利保	1.40		
	寶光	4.25		
	世紀城市	1.12		
	莊士置業	0.50		
	新城市地產	1.30		1.28
	新世界發展	4.85	4.80	4.80
	太古地產	6.90		
	大昌地產	2.975	2.85	2.85
	大生地產	2.95	2.90	2.90
	大寶地產	3.40	3.375	3.30
	永泰地產	5.95		
	合和地產	3.70		
	紀德	4.35		
	兆安地產	4.20		
	長江實業	21.00	20.80	20.80
	利安地產			
	四海地產			
	利興發展			
	世界發展	2.35		
	好世界投資	2.90	2.925	2.875
	亨隆地產			
	明輝發展			

類別	股份	前收市價	開市價	上午收市
地產類	佳寧發展	5.05	4.95	4.95
	莊士集團	1.06		
	新鴻基地產	8.50		
	嘉年地產	1.61		
	恒生工業地產	1.72		
	恒隆地產	6.00		5.80
	亞細安	0.0625		
	華光地產	1.85		1.84
	建煌新記	1.04		1.03
	廖創興	4.90		
	益大發展	2.35		2.30
	遠東發展	2.15	2.125	2.10
	泰盛發展	2.65		
	信託公司A	8.05		
	廣聯企業			
	應君	2.175	2.175	2.175
	百寧順	1.60		
	新景豐	1.25		
	恒基地產	3.00		
	僑聯地產			
	信和置業	1.01	1.00	1.00
	國際城市地產	1.07	1.06	1.07
建築類	大新公和	6.85	6.85	6.85
	安達臣集團			
	青洲英坭	53.50		53.00
	保華	4.65		4.625
	新昌	2.525		
	海港工程	0.80		
	德榮	1.90		1.88
	信昌			
紡織製衣類	長江製衣			
	南聯實業	3.40		3.375
	南豐紗廠			
	南洋紗廠			
	裕泰針廠			
	新馬製衣			
	麗新製衣			
	鱷魚恤	5.90		
酒店類	大酒店	49.50		
	遠東酒店	1.33	1.30	1.30
	百樂酒店	5.45		
	美麗華酒店	89.00	86.00	86.00
	海港公司	57.00		
	凱聯酒店	7.90		
	富豪酒店	1.42	1.40	1.40
百貨及其他	永安公司	3.40		
	先施公司			
	連卡佛A	10.00		
	生力啤	8.60	8.40	8.40
	屈臣氏			
	淘化大同			
	裕華	3.20		
	康力電子	1.06	1.05	1.09
認股証	和黃認股証	8.35	8.15	8.15
	置地認股証	22.00		
	港燈認股証	7.35	7.15	7.15
	九倉認股証			
	怡和認股証	2.85		
	怡証認股証	5.30		
	信和認股証	0.31		
	富豪認股証	0.32		
	百利保認股証			
	僑聯認股証			
	海外信託認股証			
	隆豐認股証	2.10		
	泰盛認股証			
	益大認股証	0.43		
	新城市認股証	0.30		
	美迪臣証券認股			
	佳寧認股証	2.65	2.40	2.40
	莊士置業認股証	0.10		
	怡富認股証	0.96		

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價

貨幣（百萬單位）	收市買入	收市賣出	前收市價	貨幣（百萬單位）	收市買入	收市賣出	前收市價
澳洲元	644.00	646.00	647.80	美元 紙鈔	577.60	578.60	580.30
比利時法郎	12.80	13.80	13.30	美元 大鈔	578.10	579.10	580.80
英鎊（一萬單位）	10.92	10.94	10.97	美元 美電	579.10	579.60	581.40
加拿大元	485.40	486.90	487.00	人民幣★	30.36	30.52	30.44
法國法郎	98.84	98.92	99.34	印度盧比	48.00	65.00	53.00
德國馬克	251.30	252.30	253.20	印尼盾	0.78	0.88	0.815
荷蘭盾	229.70	230.70	230.80	澳門元	94.50	96.50	95.50
意大利里拉	0.445	0.475	0.475	紐西蘭元	470.00	477.00	478.20
日圓	2.510	2.580	2.587	馬來西亞元	255.30	256.30	256.80
南韓圜（萬萬單位）	0.80	0.90	0.855	菲律賓披索	64.00	69.00	67.00
新加坡元	279.50	280.50	281.30	葡萄牙士姑度	7.50	9.00	9.00
瑞士法郎	311.60	312.60	313.90	南非蘭特	550.00	600.00	575.00
新台幣	14.50	15.00	14.75	泰國銖	25.00	25.50	25.25

（由新鴻基資料研究有限公司提供）

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	2230	2250
獲多利	2230	2250
海外信託	2235	2255
佳富金融	2240	2270

今晨十時半報價

香港經濟指標

港滙指數：昨日 85.1 ↑0.4

港元拆息： 15厘25

大埔汀角路嚴重車禍
旅遊車翻側 廿五人受傷

【本報訊】大埔汀角路今晨發生一宗嚴重翻車意外，一輛旅遊巴士駛經上址近余東璇別墅附近時，突然全車翻倒，車上廿五名男女學生全部受傷，要送院救治，一人敷藥後出院。

初步消息透露：該車是於駛過上址一處死亡彎角後不久，突然「滑軚」失去控制翻倒。

消息說，車上所載者為東華三院學生，今晨準備往大尾篤公園郊遊，豈料途中發生意外。

意外發生於今晨十時廿五分，路過之駕駛人士目睹，立刻通知警方。

大隊警方人員聞訊到場，即將傷者送大埔診所救治。由於受傷人數太多，要出動多部救護車將傷者送院。

意外發生後，現場交通受阻，其後工程車到場，將肇事車輛吊起至一旁後，交通始恢復正常。

據學生的老師向記者透露：意外發生前，車速感覺很快，不久全車即向左撞向路旁山邊，跟着反彈四輪朝天橫臥路中央。

【又訊】今晨六時四十七分許，一名老翁橫過馬路時突遭一輛私家車撞倒，送院後証實不治。

現場是荃灣青山公路近福來邨附近，死者年約六十歲。

【又訊】約在今晨十時四十五分，青山道與沙咀道又發生一宗巴士交通意外，初步獲悉五人受傷。

一位權威人士作如是稱
助中共賺外滙及四化 港人應對前途有信心

【本報訊】接近香港駐英國辦事處一位權威人士透露，香港人應對香港前途充滿信心。

他表示，中共領導人鄧小平已照會香港的投資者放心，所以香港的前途應是樂觀的。

權威人士稱，中共希望香港繼續成為一自由貿易港和金融中心。在一九八○年，香港為中共賺取了六十億美元，中共總外滙收入的百分之四十。此外，目前香港是世界第三大金融中心。

他續稱，最近港督的深圳之行，意義重大。中共在發展深圳成為經濟特區的決心是明顯的。

目前在深圳進行的補償貿易，有四分之三乃來自香港。香港更為中共的四個現代化，提供技術和管理知識。

這一切，都說明香港人對香港前途，是不應存有憂慮的。

此外，該權威人士並謂，很多西歐國家，都視香港為重要貿易市場，特別是作為與中共貿易的重要跳板。

他指出，過去香港人都渡過不少風險和危機，但每次都能逢凶化吉，安然渡過。

他說，無人能對十五年後之事情作出任何保證。就是其他的國家政府，都只將工作展望，計劃至下次大選而已。

小評　重估差餉租值

財政司昨日在立法局透露，差餉租值將於八四年重估。這項消息對一般住客來說，肯定是嚴重的打擊，於較早時，當局重估物業租值，幾乎鬧出滿城風雨，因為若干樓宇估值之高，出乎一般人意料之外。

有等重估之租值高出原有幾倍，對小業主來說，已經難以負擔。由於差餉是可以轉嫁於住客，所以很多人都擔心到一九八四年，重估的差餉租值可能相當於他們租金的幾成，比每兩年加一次租，數字還來得大。

所以，雖然當局提早了兩年，預告差餉租值將會重估，但希望到時的重估不要像物業租值重估那麼離譜，而有個真實的根據。

口話多用本地人・海外僱員續增多
本地公務員領袖責政府言行不一

【本報訊】港府雖宣佈努力實行本地化政策，但因來年之海外僱員居住酒店費竟達二千萬元之鉅，因而招致抨擊。

尚待立法局通過之下年度預算，據報又包括公務員乘搭飛機費四千三百萬元，其中九百萬元係新聘人員來港上任之機票費用。

一位公務員工會領袖批評酒店費開銷之增加，反映聘用海外人員與通貨同樣膨脹，並指政府之行動等於取銷本地化。

本財政年度政府預備支付一千七百萬元酒店費以供公務員居住。

在海外增聘之公務員，來港上任時可以無限期[illegible]

政府發言人承認，酒店與飛機票費用之增加，部份係反映僱用更多海外人員之趨勢。一九八○年，除警督察外，共聘用一六二人。一九八一年首九個月則聘用二六四人，尚有三百五十個空缺尚待填補。

非海外僱用高級公務員協會謂，增聘海外人員顯示政府減少本地公務員。

該會指政府所謂人數增加，祇係反映一般公務員之增長，係隱瞞真相。

政府過去曾宣稱，祇有於沒有適當之本地人士担任之職位，始聘用海外人員，但現時之表現，顯已相去甚遠。

政府考慮採取措施 保障旅遊人士權益
華商旅遊協會建議 審定旅行社才發牌

【本報訊】旅行社「爛尾」情況日多，港府卒決定採取行動，保護消費者權益。

經濟司謝法新昨日在立法局會議上稱，政府現正考慮採取措施，保障旅行人士免受缺德的旅行社欺騙。

他指出，政府現正考慮應採取何種適當措施，使旅遊人士獲得合理程度的保障，防範被騙，尤其是防止潛逃無踪的行為。

他透露政府已就助市民防騙一事徵詢消費者委員會及旅遊業人士之意見。

【又訊】香港華商旅遊協會對政府昨日宣佈考慮採取行動保障旅行人士一事表示歡迎，該會建議政府在釐定旅行社的標準時，規定合格者才發給旅行社牌照。

華商旅遊協會會長葉迅中昨日表示，有關立例管制旅行社，該會有三項建議，第一項建議為政府將本港旅行社劃分為審定旅行社和普通旅行社兩類，審定旅行社是須符合政府通定的合格標準。

審定旅行社的起碼資格包括下列四點：

（一）須有充足資金及保證金；（二）在商業樓宇內營業；（三）由經驗人員擔任職員；（四）主持人要無案底及破產紀錄。

凡是不符合審定旅行社的資格者，就被列為普通旅行社，政府應不發予牌照，使消費者有所識別以便選擇。

第二項建議是政府考慮立例後，對於規模細小的旅行社，當局應給予過渡時期，使他們營業能逐漸追上標準，否則將不能得到政府的審定資格而被淘汰。

第三項建議是籲請政府立即採取有效措施，[illegible]

當局擬管制之際
又一旅行社爛尾 傳東主失踪多日

【本報訊】在港府考慮立例管制旅行社，旺角地區昨日又再度出現一爛尾旅行社，東主失去踪影，警方商業罪案調查科人員現正着手調查。

懷疑爛尾的旅行社位於彌敦道六○八號德信商業大廈某室，上址面積百餘呎，月租二千六百元，東主為一操國語口音的男子，租用上址僅月餘，並且聘用兩名女職員，負責全部業務，而東主平日，只是在傍晚時份返回公司，稍為巡視業務，而最主要是收取營業額。

上址公司是專營往大陸旅遊，公司內僅設有一張寫字樓及一梳化，而牆壁上則掛滿大陸各地的風景，由於該公司在報章上刋登的廣告，各團的收費，均較其他公司便宜，往北平的豪華旅遊團僅收三千三百八十元，所以顧客特多。

本星期日，由於連串爛尾事件影響，曾有已訂票的顧客致電公司，以求查証，但發現公司內沒有人接聽，於是星期一前往公司，但卻未得到明確答允，心恐有異，於是致電報警。

商業調查科人員，接報到場，向兩名女職員錄取口供，但事後卻一直未見東主露面，而大批在上址公司訂有車票的人士，相信訂金兇多吉少。

在過去一個月內，警方已接獲六間懷疑有問題旅行社的投訴，部份仍在調查中，六間旅行社的涉及款項約達二百多萬元，人數則四千一百人。

指是化淡廠成本貴而非因東江水加價
香港印染同業公會 反對政府將加水費

【本報訊】由於東江水費增加，政府有意在短期內，提高供水收費。香港印染同業公會就水費增加問題，提出反對。

該會執行幹事譚寶能今晨對記者表示：水務局之所以出現財政赤字，最主要是由於去年十月重開「海水化淡廠」所致，根據「化淡廠」由去年十月至今年三月為止的總開支，將達至港幣三億元。而供應本港食水，祇佔百分之十二。以最龐大的支出，得出如此小的利益根本是不合化算的。

譚寶能指出本港現時水塘存水量達二億五千萬立方米，加上東江水五億二千多萬立方米，共有七億八千萬立方米，而本港每日供水量為一百五十萬立方米，（非制水期供水量），換言之，假若今年全年都沒有雨量紀錄的話，都可足夠供應全年三百六十五天的食水供應。所以「海水化淡廠」的重開，是不必要的。

至於水費費用，根據水務局食水成本計算，每千加侖為一元二角七分，而現時收費，住宅用每千加侖為四元，工業用食水每千加侖為五元五角。除去一切開支後就毛利計，已有四億二千多萬元盈餘，因此，就算東江水水費增加，政府亦無理由增加本港水費的。

譚生最後表示，根據上述數字顯示，既然供水量已足夠全年使用，當局應撤消制水期，恢復正常供應方便市民。

翠屏道火警 災民五百餘 安置在屯門

【本報訊】昨晚觀塘翠屏道邨對開木屋區三級大火是今年以來的第四宗木屋區火警，災民已於今晨被送往屯門的臨時安置大廈。

房屋署共為昨晚該場大火登記一百七十個家庭，災民五百八十三名（二六八男、一八二女、一三三小童）。

這是今年初至今第四宗木屋火警，四宗大火共釀成六千多人無家可歸，其中最大的是在藍田和黃大仙區，約六千人痛失家園。

據該署發言人表示，租用作為暫時安頓火災災民的屯門工廠大廈，租期是兩年。

精品髮品廠大火燒死十一人
各罹難者家屬 索取更多賠償

【本報訊】一年前北角精品髮品廠大火遇難之受害人親屬，現正採取民事法律程序，要求工廠賠償更多錢。

十一名受害人中之九名，業已分別收到三萬至十六萬八千元之賠償。

廠商付出之賠償現已共達一百萬元，但一位姓林之生存者謂，渠與其它受害人之親屬感覺，彼等有理由獲得更多賠償。

有兩家人尚未領賠償，因証明與死者關係之證件尚未由大陸寄到。

林謂，法律援助處之律師已助渠與其它親屬尋求更多補償。林之一兄弟與姊妹死於大火。

林目前仍在該處工作，但其工場已遷至七姊妹道另一廠廈之二樓。渠謂目前工場有許多空間，當廠方要在窗口裝鐵欄時，吾人堅持其應能在內開啓。現時，當吾人上班時便將其開啓。同時，貨物亦不准推塞通道。

該廠有八十人工作之主要工場，現已遷上六樓。廠商表示，現時之佈置已大大改善，因貨物祇於需用時方從倉提出，同時，每三個月作一次防火演習。而且已依照勞工署，消防處及調查庭之建議。

雖則行政局已批准
市局議員圖阻止 九龍公園建商場

【本報訊】港府會同行政局已批准了九龍公園東面建低層商場計劃，市政局議員仍然企圖作最後之努力，希望能加以阻止。

市政局於農曆新年後舉行會議時，料將有不少反對意見。

雖然市政議員對此不滿，但港督與行政局之決定，在官式上將難以改變。

彌敦道上之許多百年大樹，勢將剷除，以便興建工程。

行政局星期二日之決定係最後裁定，在本港並無上訴之途徑，但市政議員仍渴望藉非官式之壓力，扭轉此項決定。最低限度，希望能再呈港督研究。

此外，又有人談及要將此事向女皇上訴。

但一般認為，此係地方問題，應由內部決定。

政府認為，在彌敦道方面建一列商場，實際上益增九龍公園之美觀。

前市政局主席沙利士亦繼續反對此計劃。

政府正考慮批准 大嶼山的士服務

【本報訊】政府考慮於大嶼山開展的士服務，估計會發牌予二十部的士。

大嶼山的士之收費，可能與新界的士一樣。

的士站會設於銀鑛灣。

至於會否採用投標方式，政府仍在考慮。

政府官員稱，若初步發出二十部的士牌，俱屬試驗性質，之後會定期檢討。

大埔道車禍 共六人受傷

【本報訊】今晨零時許，大埔道六咪處發生一宗車禍，當時一輛私家車沿大埔道向九龍方面行駛，抵上址時與一輛迎面而來的貨車發生相撞，私家車上五人均被困在車廂內，消防員到場將車門撬開救出，連同貨車司機一共六人送院。

經送院救治後，有四男一女需要留醫，另一名傷者在敷藥後離去。

五名留醫者：沈献權廿歲男，劉明渾卅八歲男，陳志明廿歲男，三人均情況欠佳，劉玉娟十八歲女，劉天利十九歲，兩人情況普通。

香港聾人福利促進會 指責政府忽略失聰者

【本報訊】香港聾人福利促進會總幹事李江惠梅今日在一個午餐例會上指出，在國際傷殘人士年期間，雖政府為肢體傷殘者提供多少方便，但失聰人士卻顯然被忽略了。

李江惠梅稱，政府已在傷殘人士通道問題上作出不少貢獻，並將於稍後公佈建築物須為傷殘人士提供出入通道的法例。然而，聾人與大衆傳播媒介溝通的權利，欲獲得電視打出字幕的要求，卻被忽視。

李太說，據調查所得，失聰人士是亟須得到電視字幕服務的。而在香港先進的科技上，電視提供字幕應不成問題。李江惠梅謂，全港三萬六千位失聰人士，希望能在新聞及天氣報告，特別宣佈和教育性節目上獲得字幕服務。

她續稱，由於聾人與別人溝通困難，所以希望政府資助手語翻譯員的職位，以助聾人與外界溝通。李太指出，聾人患病看醫生，亦存在困難。

交諮會今進行研究
新式防盜電子儀器 是否可取代泊車錶

【本報訊】據報，交通諮詢委員會今日開會，將決定是否應研究新泊車付款計劃之可行性。

一份英國實驗所之報告今午將發給各委員審閱。該報告係討論應否以防盜電子儀器以代替泊車收費錶。

靈通消息謂，如該會認為必需進行研究，則可能撥款二十五萬元，委託生產力中心負責調查。

交通界消息，如採用報告建議之儀器，不特對政府與車主均有財政上之裨益，且可改善環境。

考慮中之儀器係小型電子泊車錶。使用此種泊車錶時，車主須先付一筆銀款以購買若干泊車時間，然後於每次使用時減除。此儀器裝於擋風玻璃後，以供警察巡閱。但由于不用現金，故不虞竊匪光顧。

惟車主須出錢安裝此種泊車錶，祇是不須維修。

同時，市內亦可取銷遍設各街道之一萬泊車錶，不致有損市容。

軍部氣墊船觸礁 調查報告 將不公開

【本報訊】皇家海軍氣墊船星期二日觸礁事件之調查結果，據報，將不予公開。

此係參與防止非法移民入境巡邏工作之英海軍船隻兩年來之第三次事件，上兩次事件內部調查結果亦未有公開發表。

星期二日之意外係發生於晚上九時二十分，海軍六號氣墊船從來例行防止非法移偷渡之巡邏工作，不慎在長洲與大嶼山之間觸礁，三名海軍人員與一名水警隊員均受輕傷，一說所携槍械亦墮海中。

一九八○年七月，海軍拖輪克拉爾號，亦於担任巡邏時據說誤越海領，被中共巡邏艇截留。

一九八○年二月，另一海軍氣墊船在后海灣巡邏時，與一中共炮艇相撞。事發時視野不佳，離稔灣約一哩。

海軍發言人昨謂，上述兩事均進行內部調查，其結果不公開，本週之意外亦然。

又謂，吾人從不發表此等調查之結果，並謂，最近一事之調查將盡快展開。

觸礁之氣墊船昨夕已由一家打撈公司將之拖回海軍基地。

今日天氣預測

今日天氣預測：吹和緩間中疾勁東風，離岸地區風勢有時清勁，有微雨，密雲，最高氣溫約為攝氏十八度左右。

天文台今晨十一時錄得的室外氣溫為攝氏十六度；濕度百分之六十八。

高潮：上午八時二十六分；下午六時四十八分。

低潮：上午二時零七分；上午十一時五十四分。

昨日上午九時止，包括萬宜淡水庫在內，本港各水塘存水量共二億五千四百零五萬立方米，即總容量百分之四十四，相當於二百一十一日之耗水量。

良友香煙敬請閣下——

接福迎春

福

福星拱照年年好景，
福如東海歲歲吉祥！

「福」字揮春，
將在碼頭、地鐵車站，
送到閣下手中；
或請駕臨良友香煙
各門市部接取。